

Blomberg®

seit 1883

Refrigerator

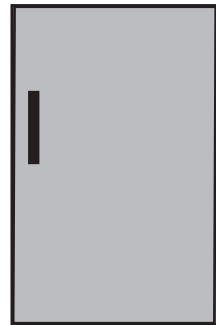
User Manual

Kühlschrank/Gefrierschrank

Bedienungsanleitung

מקרר

מדריך למשתמש



FNE 1530



Please read this manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

For this, we recommend you to carefully read the entire manual of your product before using it and keep it at hand for future references.




This manual

- Will help you use your appliance in a fast and safe way.
- Read the manual before installing and operating your product.
- Follow the instructions, especially those for safety.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this manual may be valid for other models as well.

Symbols and their descriptions

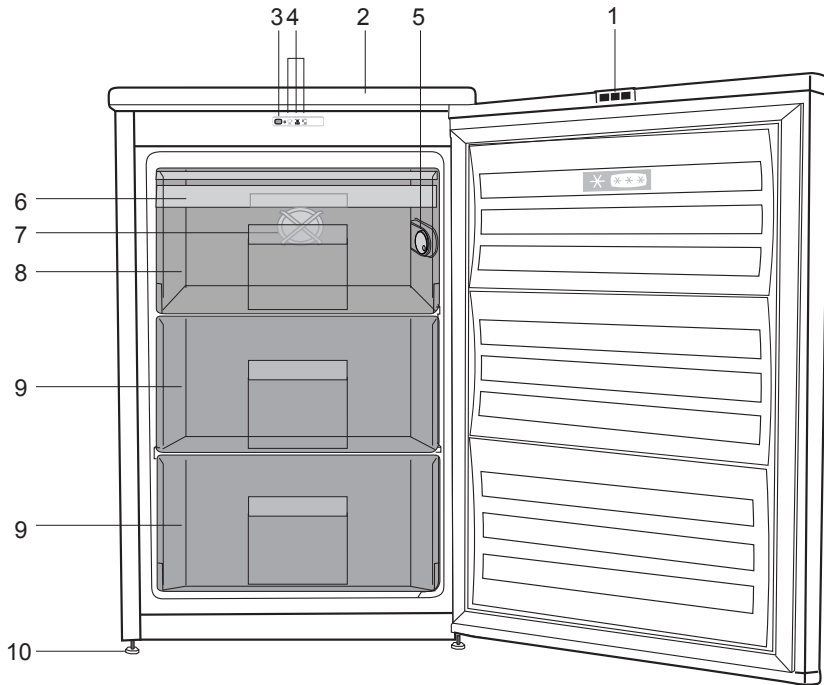
This instruction manual contains the following symbols:

-  Important information or useful usage tips.
-  Warning against dangerous conditions for life and property.
-  Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 Your refrigerator	4	4 Preparation	18
2 Important Safety Warnings	5	5 Using your refrigerator	19
Intended use	5	LED indicators and control panel.....	20
General safety	6	Setting the operating temperature	20
For products with a	10	6 Maintenance and cleaning	24
water dispenser;.....	10	Protection of plastic surfaces	24
Child safety	11	7 Recommended solutions for the problems	25
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	11		
Package information.....	11		
HC warning.....	11		
Things to be done for energy saving.....	12		
3 Installation	13		
Points to be considered when re-transporting your refrigerator	13		
Before operating your refrigerator ..	13		
Electric connection.....	14		
Disposing of the packaging.....	14		
Disposing of your old refrigerator	14		
Placing and Installation.....	14		
Adjusting the feet.....	15		
Reversing the doors.....	16		
Reversing the doors.....	17		

1 Your refrigerator



1. Reflectors
2. Top trim
3. Fast-Freeze switch
4. Indicator lights
5. Thermostat knob
6. Ice bank
7. Freezer fan
8. Fast-freeze compartment
9. Frozen-food compartments
10. Adjustable front feet

i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

⚠	WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
---	--

⚠	WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
---	---

⚠	WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
⚠	WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
⚠	WARNING: Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;

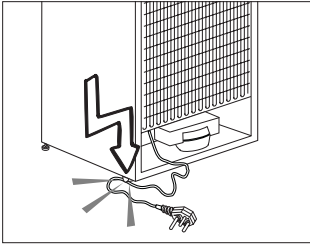
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

General safety

- When you want to dispose/scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
 - Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
 - For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment!
- (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
 - Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
 - Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
 - Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
 - Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.

- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product

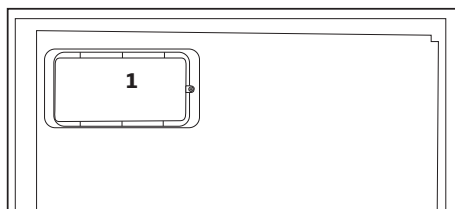
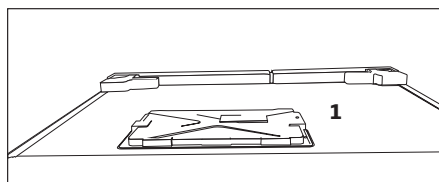
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance

between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.

- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum

and 100°F (38°C) maximum.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



■
(WEEE).

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment

(WEEE). This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break

the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.

3 Installation

⚠ Please remember that the manufacturer shall not be held liable if the information given in the instruction manual is not observed.

Points to be considered when re-transporting your refrigerator

1. Your refrigerator must be emptied and cleaned prior to any transportation.
2. Shelves, accessories, crisper and etc. in your refrigerator must be fastened securely by adhesive tape against any jolt before repackaging.
3. Packaging must be tied with thick tapes and strong ropes and the rules of transportation printed on the package must be followed.

Please do not forget...

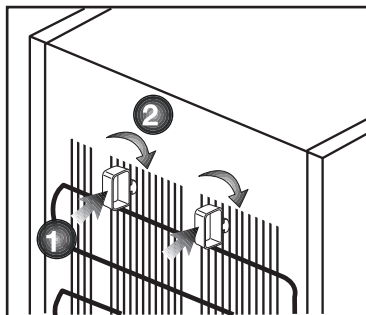
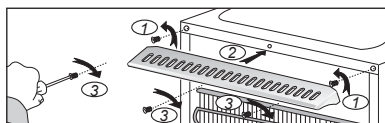
Every recycled material is an indispensable source for the nature and for our national resources.

If you wish to contribute to recycling the packaging materials, you can get further information from the environmental bodies or local authorities.

Before operating your refrigerator

Before starting to use your refrigerator check the following:

1. Is the interior of the refrigerator dry and can the air circulate freely in the rear of it?
2. Please install the 2 plastic wedges as illustrated in the figure. Plastic wedges will provide the required distance between your refrigerator



and the wall in order to allow the air circulation. (The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)

3. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
4. You will hear a noise as the compressor starts up. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation

Electric connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

- The connection must be in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- Extension cables and multiway plugs must not be used for connection.

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is danger of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions. Do not dispose of them along with the normal household waste.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorised dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

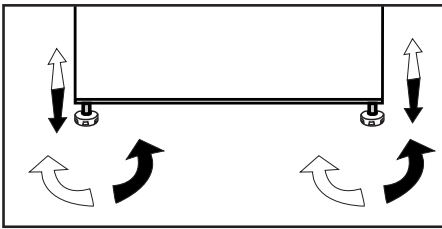
Placing and Installation

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorised service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. If the floor is covered with a carpet, your product must be elevated 2.5 cm from the floor.
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

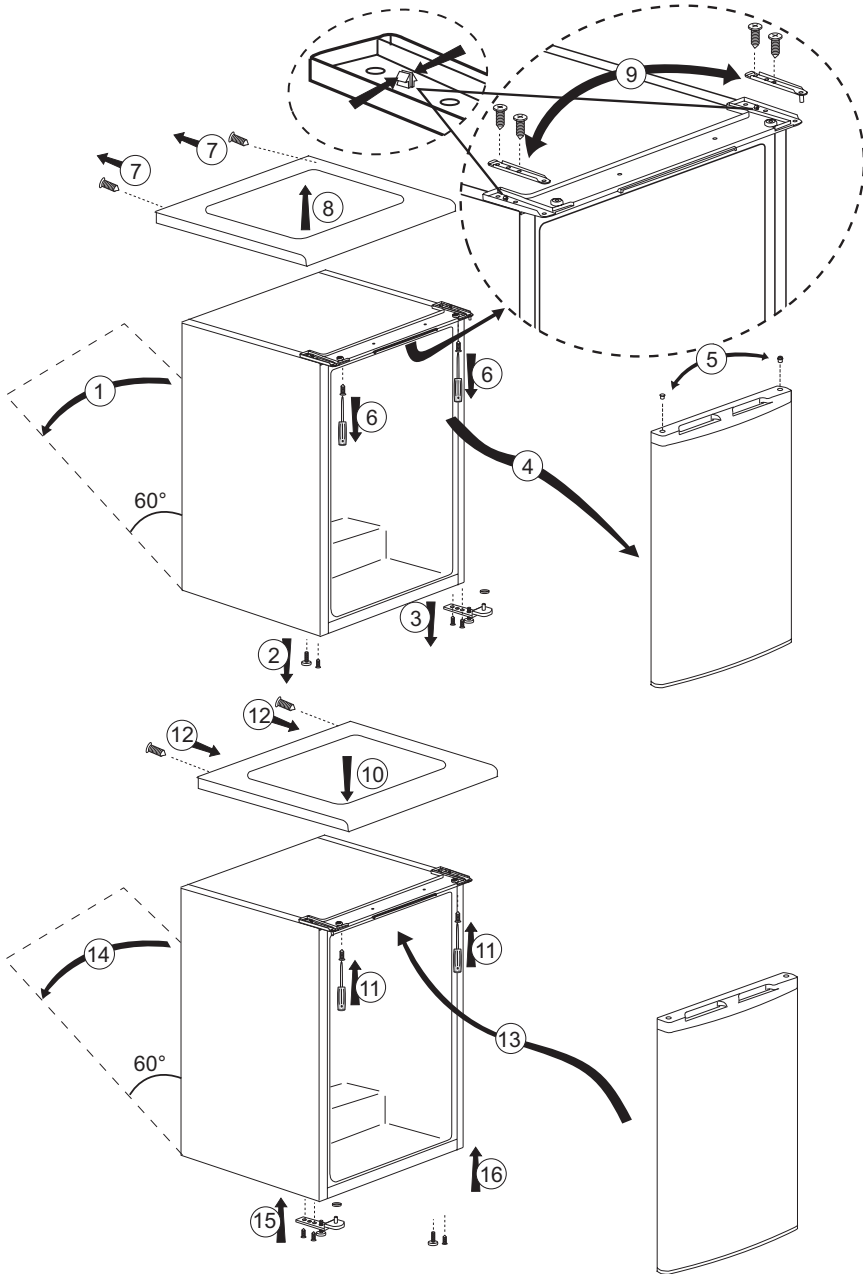
Adjusting the feet

If your refrigerator is unbalanced;
You can balance your refrigerator by turning the front legs as shown in the illustration below. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



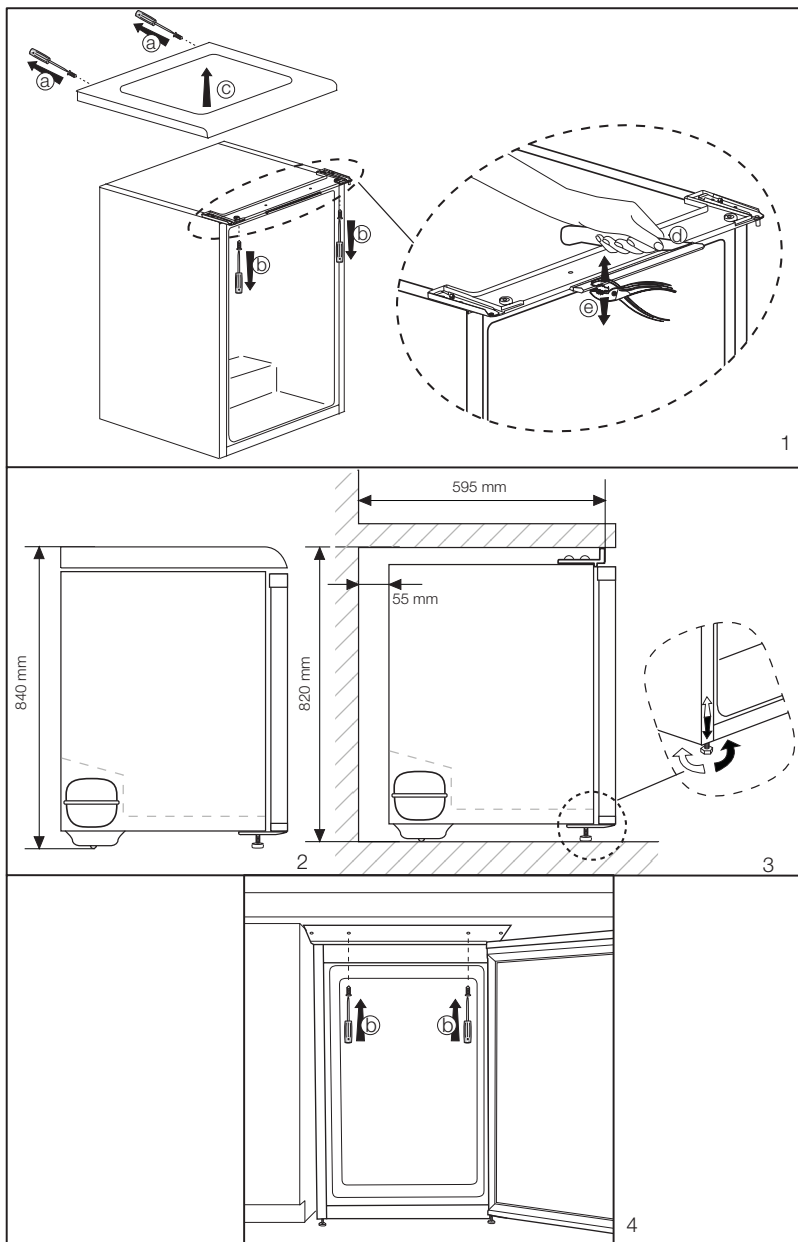
Reversing the doors

Proceed in numerical order



Reversing the doors

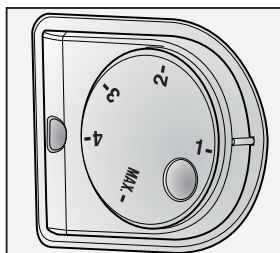
Proceed in numerical order



4 Preparation

- i** Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- i** The ambient temperature of the room where you install your refrigerator should at least be 10°C. Operating your refrigerator under cooler conditions than this is not recommended with regard to its efficiency.
- i** Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- i** If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- i** When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
 - The door should not be opened frequently.
 - It must be operated empty without any food in it.
 - Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- i** Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

5 Using your refrigerator



1 = Lowest cooling setting (Warmest setting)

MAX. = Highest cooling setting (Coldest setting)

Please choose the setting according to the desired temperature.

The interior temperature also depends on ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of foods kept inside.

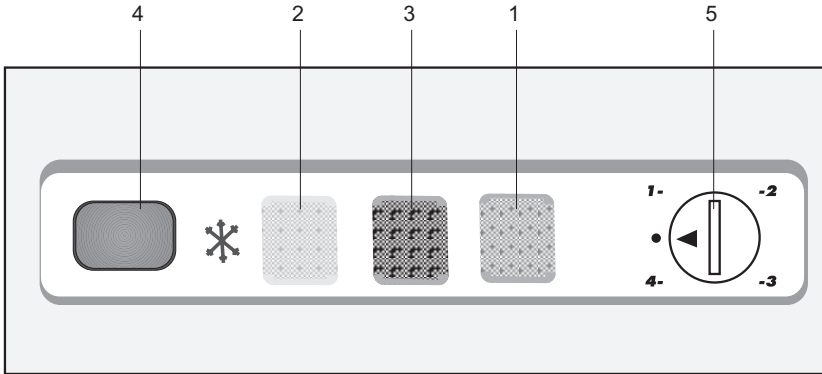
Frequently opening the door causes the interior temperature to rise.

For this reason, it is recommended to close the door again as soon as possible after use.

The normal storage temperature of your appliance should be $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($0\text{ }^{\circ}\text{F}$). Lower temperatures can be obtained by adjusting the thermostat knob towards Position MAX.

We recommend checking the temperature with a thermometer to ensure that the storage compartments are kept to the desired temperature. Remember to take the reading immediately since the thermometer temperature will rise very rapidly after you remove it from the freezer.

Setting the operating temperature



LED indicators and control panel

There are three coloured indicator lights located on the front of the appliance which shows the operating mode of the freezer.

Green Indicator (1): Illuminates when the appliance is connected to the mains and will glow as long as electricity is available. The green light will not glow if the thermostat is set to '0' position. The green indicator does not give any indication of the temperature inside the freezer.

Amber Indicator (2): This indicator will glow when the fast freeze switch is on and will continue to glow until the fast freeze switch is turned off. The compressor will run continuously while fast freeze switch is on. Fast freeze operation is for freezing fresh food.

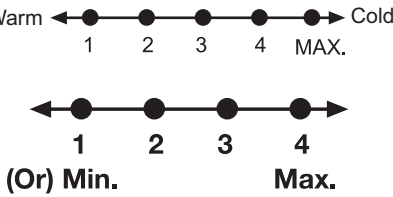
Red Indicator (3) Illuminates:

- a) If the pre-set temperature can not be maintained.
- b) If excessive amounts of fresh food are placed inside.
- c) If the appliance door is left open accidentally.

Thermostat knob (5) Thermostat knob is located on the indicator light set.

IMPORTANT: When you press the fast freeze switch, there may be a short delay before the compressor starts to operate. This is normal and does not indicate a compressor fault.

The operating temperature is regulated by the temperature control.



1 = Lowest cooling setting (Warmest setting)

4 = Highest cooling setting (Coldest setting)

(Or)

Min. = Lowest cooling setting (Warmest setting)

Max. = Highest cooling setting (Coldest setting)

Please choose the setting according to the desired temperature.

The interior temperature also depends on ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of food kept inside.

Frequently opening the door causes the interior temperature to rise.

For this reason, it is recommended to close the door again as soon as possible after use.

The normal storage temperature of your appliance should be -18°C (0°F). If the thermostat knob is turned counter clockwise from position 1, the appliance will be switched off and "click" sound will be heard. Lower temperatures can be obtained

by adjusting the thermostat knob towards Position 4.

We recommend checking the temperature with a thermometer to ensure that the storage compartments are kept to the desired temperature.

Remember to take the reading immediately since the thermometer temperature will rise very rapidly after you remove it from the freezer.

Freezing food

The freezing area is marked with ❄️❄️❄️ symbol on the door liner.

You can use the appliance for freezing fresh food as well as for storing pre-frozen food.

Please refer to the recommendations given on the packaging of your food.

⚠️ Attention

Do not freeze fizzy drinks, as the bottle may burst when the liquid in it is frozen.

Be careful with frozen products such as coloured ice-cubes.

Do not exceed the freezing capacity of your appliance in 24 hours. See the rating label.

In order to maintain the quality of the food, the freezing must be effected as rapidly as possible.

Thus, the freezing capacity will not be exceeded, and the temperature inside the freezer will not rise.

⚠️ Attention

Keep the already deep-frozen food always separated with freshly placed food.

When deep-freezing hot food, the cooling compressor will work until the food is completely frozen. This can temporarily cause excessive cooling of the refrigeration compartment.

If you find the freezer door difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the door to open normally after a few minutes.

You will hear a vacuum sound just after closing the door. This is quite normal.

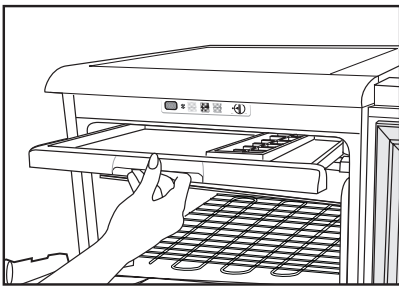
Making ice cubes

Fill the ice-cube tray 3/4 full with water and place it in the freezer.

As soon as the water has turned into ice, you can take out the ice cubes.

Never use sharp objects such as knives or forks to remove the ice cubes. There is a risk of injury!

Let the ice cubes slightly thaw instead, or put the bottom of the tray in hot water for a short moment.



Fast freeze

If large amounts of fresh food are going to be frozen, push the fast freeze switch 24 hours before putting the fresh food in the fast freeze compartment.

It is strongly recommended to keep fast freeze switch on 24 hours to freeze maximum amount of fresh food declared as freezing capacity. Take special care not to mix frozen food and fresh food.

Defrosting of the appliance

Excessive build-up of ice will affect the freezing performance of your appliance.

It is therefore recommended that you defrost your appliance at least twice a year, or whenever the ice build-up exceeds 7 mm.

Defrost your appliance when there is only little or no food in it.

Take out the deep-frozen food from the drawers. Wrap the deep-frozen food in several layers of paper, or a blanket, and keep it in a cold place.

Unplug the appliance or switch off the circuit breaker to start the defrosting process.

Take out the accessories (like shelf, drawer etc.) from the appliance and use a suitable container to collect the thawing water.

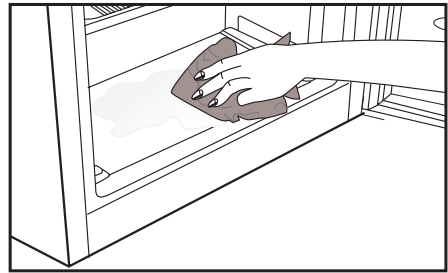
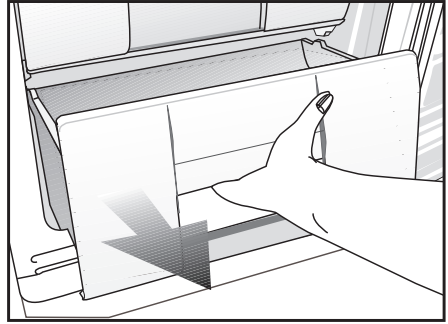
Use a sponge or a soft cloth to remove thawing water if necessary. Keep the door open during defrosting.

For quicker defrosting, place containers with warm water inside the appliance.

Never use electrical devices, defrosting sprays or pointed or sharp-edged objects such as knives or forks to remove the ice.

After the defrosting is done, clean the inside.

Reconnect the appliance to the mains. Place the frozen food into the drawers and slide the drawers into the freezer.



6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Recommended solutions for the problems

Please review this list before calling the service. It might save you time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- Is the refrigerator properly plugged in? Insert the plug to the wall socket.
- Is the fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse blown out? Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Very cold ambient conditions. Frequent opening and closing of the door. Highly humid ambient conditions. Storage of food containing liquid in open containers. Leaving the door ajar. Switching the thermostat to a colder degree.
- Decreasing the time the door left open or using it less frequently.
- Covering the food stored in open containers with a suitable material.
- Wipe the condensation using a dry cloth and check if it persists.

Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. Your refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- Your refrigerator is not plugged into the socket. Make sure that the plug is properly fit into the socket.
- Are the temperature adjustments correctly made?
- Power might be cut off.

The fridge is running frequently or for a long time.

- Your new product may be wider than the previous one. This is quite normal. Large refrigerators operate for a longer period of time.
- The ambient room temperature may be high. This is quite normal.
- The refrigerator might have been plugged in recently or might have been loaded with food. Cooling down of the refrigerator completely may last for a couple of hours longer.
- Large amounts of hot food might have been put in the refrigerator recently. Hot food causes longer running of the refrigerator until they reach the safe storage temperature.
- Doors might have been opened frequently or left ajar for a long time. The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Open the doors less frequently.
- Freezer or fridge compartment door might have been left ajar. Check if the doors are tightly closed.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low temperature. Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature might have been adjusted to a very low temperature. Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers are freezing.

- The fridge temperature might have been adjusted to a very low temperature. Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.
<ul style="list-style-type: none"> • The fridge temperature might have been adjusted to a very high degree. Fridge adjustment has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperature of the fridge or freezer until the fridge or freezer temperature reaches to a sufficient level. • Doors might have been opened frequently or left ajar for a long time; open them less frequently. • Door might have been left ajar; close the door completely. • Large amount of hot food might have been put in the refrigerator recently. Wait until the fridge or freezer reaches the desired temperature. • The refrigerator might have been plugged in recently. Cooling down of the refrigerator completely takes time.
The operation noise increases when the refrigerator is running.
<ul style="list-style-type: none"> • The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.
Vibrations or noise.
<ul style="list-style-type: none"> • The floor is not even or it is weak. The refrigerator rocks when moved slowly. Make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • The noise may be caused by the items put onto the refrigerator. Items on top of the refrigerator should be removed.
There are noises coming from the refrigerator like liquid spilling or spraying.
<ul style="list-style-type: none"> • Liquid and gas flows happen in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
There is a noise like wind blowing.
<ul style="list-style-type: none"> • Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.
<ul style="list-style-type: none"> • Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • Doors might have been left ajar; make sure that the doors are closed fully. • Doors might have been opened frequently or left ajar for a long time; open them less frequently.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.
<ul style="list-style-type: none"> • There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.
Bad odour inside the refrigerator.
<ul style="list-style-type: none"> • Inside of the refrigerator must be cleaned. Clean the inside of the refrigerator with a sponge, lukewarm water or carbonated water. • Some containers or package materials might cause the smell. Use a different container or different brand packaging material.

The door is not closing.

- Food packages may prevent the door's closing. Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely upright on the floor and rocking when slightly moved. Adjust the elevation screws.
- The floor is not level or strong. Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food might be touching the ceiling of the drawer. Rearrange food in the drawer.

Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung!

Lieber Kunde,

Wir sind sicher, dass Ihnen dieses Produkt, das in modernsten Fertigungsstätten hergestellt und den strengsten Qualitätsprüfungen unterzogen wurde, lange Zeit gute Dienste leisten wird.




Wir empfehlen Ihnen, vor Inbetriebnahme des Gerätes das gesamte Handbuch durchzulesen und es anschließend aufzubewahren.

Diese Anleitung...

- hilft Ihnen, Ihr Gerät schnell und sicher zu bedienen.
- Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie Ihr Gerät aufstellen und bedienen.
- Halten Sie sich an die Anweisungen, beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.
- Bewahren Sie die Anleitung an einem leicht zugänglichen Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.
- Lesen Sie auch die weiteren Dokumente, die mit Ihrem Produkt geliefert wurden. Bitte beachten Sie, dass diese Anleitung eventuell auch für andere Geräte eingesetzt werden kann.

Symbole und ihre Bedeutung

In dieser Anleitung finden Sie die folgenden Symbole:

-  Wichtige Informationen oder nützliche Tipps.
-  Warnung vor Verletzungen oder Sachschäden.
-  Warnung vor elektrischem Strom.

INHALT

1 Ihr Kühlschrank/ Gefrierschrank 3

2 Wichtige Sicherheitshinweise 4

Bestimmungsgemäßer Einsatz.....	4
Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit	5
Bei Geräten mit Wasserspender:	10
Kinder - Sicherheit	10
Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten:	11
Hinweise zur Verpackung	11
HC-Warnung.....	11
Tipps zum Energiesparen	12

3 Installation 13

Was Sie bei einem weiteren Transport Ihres Kühlschrank / Gefrierschranks beachten müssen.....	13
Bevor Sie Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank einschalten.....	13
Elektrischer Anschluss.....	14
Verpackungsmaterialien entsorgen	14
Altgeräte entsorgen.....	14
Aufstellung und Installation.....	15
Türanschlag umkehren	16
Türanschlag umkehren	17

4 Vorbereitung 18

5 So bedienen Sie Ihren 19

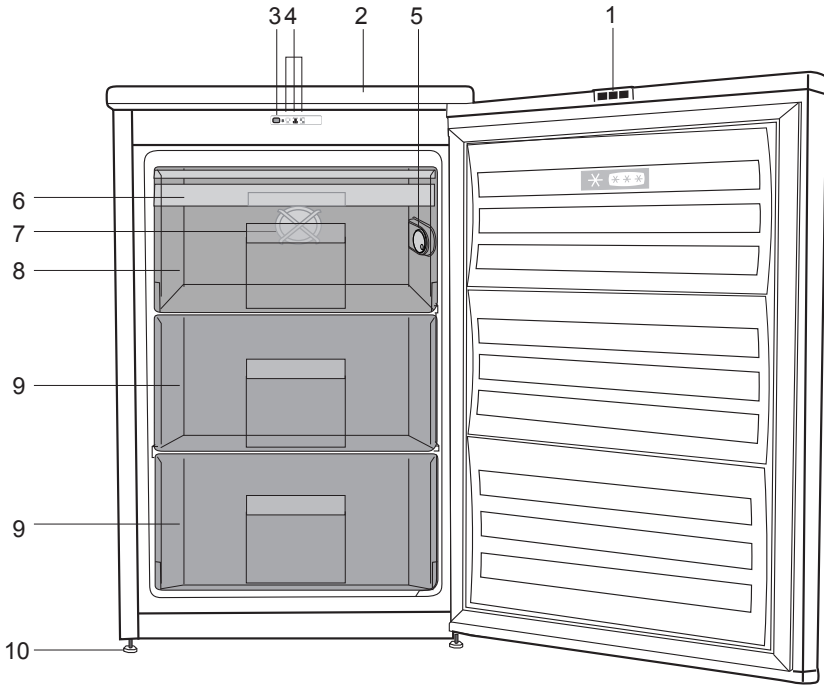
LED-Anzeigen und Bedienfeld	20
Anzeigeleuchten	20
LED-Anzeigen und Bedienfeld	21
Einstellen der Betriebstemperatur..	21

6 Wartung und Reinigung 24

Schutz der Kunststoffflächen	24
------------------------------------	----

7 Empfehlungen zur Problemlösung 25

1 Ihr Kühlschrank/Gefrierschrank



1. Reflektoren
2. Obere Abschlussplatte
3. Schnellgefrierschalter
4. Anzeileuchten
5. Thermostatknopf
6. Eiswürfelfach
7. Tiefkühllüfter
8. Schnellgefrierfach
9. Gefrierutfächer
10. Einstellbare Füße an der Frontseite

i Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Produkt abweichen. Wenn die Teile nicht im gekauften Produkt enthalten sind, gelten sie für andere Modelle.

2 Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch. Bei Nichtbeachtung dieser Angaben kann es zu Verletzungen und Sachschäden kommen. In diesem Fall erlöschen auch sämtliche Garantie- und sonstigen Ansprüche.

Originalersatzteile stehen für einen Zeitraum von 10 Jahre beginnend mit dem Kaufdatum zur Verfügung.

Bestimmungsgemäßer Einsatz

ACHTUNG:

⚠ Stellen Sie sicher, dass wenn das Gerät in seinem Gehäuse oder platziert ist, die Entlüftungsöffnungen nicht blockiert werden.

ACHTUNG:

⚠ Um den Auftauvorgang zu beschleunigen, keine anderen mechanischen Geräte oder Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

ACHTUNG:

Dem Kühlmittelkreislauf keine Schäden zufügen.

ACHTUNG:

⚠ In den ebensmittelaufbewahrungsfächern keine elektrischen Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

Dieses Gerät ist für die private Nutzung oder für den Gebrauch bei folgenden ähnlichen Anwendungen konzipiert wurden

- In Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- In Bauernhöfen, Hotels, Motels und anderen Unterkünften, für den Gebrauch der Kunden;

- U m g e b u n g e n mit Übernachtung und Frühstück;
- Bei Catering und ähnlichen Non-Retail-Anwendungen.

Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, wenden Sie sich am besten an den autorisierten Kundendienst. Hier erhalten Sie notwendige Informationen und erfahren, welche Stellen für die Entsorgung zuständig sind.
- Bei Problemen und Fragen zum Gerät wenden Sie sich grundsätzlich an den autorisierten Kundendienst. Ziehen Sie keine Dritten zu Rate, versuchen Sie nichts in Eigenregie, ohne den autorisierten Kundendienst davon in Kenntnis zu setzen.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Der Verzehr von Speiseeis und Eiswürfeln unmittelbar nach der Entnahme aus dem Tiefkühlbereich ist nicht ratsam. (Dies kann zu Erfrierungen führen.)
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Bewahren Sie Getränke in Flaschen sowie Dosen niemals im Tiefkühlbereich auf. Diese platzen.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit der Hand; sie können festfrieren.
- Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor dem Reinigen oder Abtauen vom Stromnetz.
- Verwenden Sie niemals Dampf- oder Sprühreiniger zum Reinigen und Abtauen Ihres Kühlschranks. Die Dämpfe oder Nebel können in Kontakt mit stromführenden Teilen geraten und Kurzschlüsse oder Stromschläge auslösen.

- Missbrauchen Sie niemals Teile Ihres Kühlschranks (z. B. Tür) als Befestigungen oder Kletterhilfen.
- Nutzen Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlschranks.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf keinesfalls mit Bohr- oder Schneidwerkzeugen zu beschädigen. Das Kühlmittel kann herausspritzen, wenn die Gaskanäle des Verdunsters, Rohr- und Schlauchleitungen oder Oberflächenversiegelungen beschädigt werden. Dies kann zu Hautreizungen und Augenverletzungen führen.
- Decken Sie keinerlei Belüftungsöffnungen des Kühlschranks ab.
- Elektrische Geräte dürfen nur von autorisierten Fachkräften repariert werden. Reparaturen durch weniger kompetente Personen können erhebliche Gefährdungen des Anwenders verursachen.
- Sollten Fehler oder Probleme während der Wartung oder Reparaturarbeiten auftreten, so trennen Sie den Kühlschrank von der Stromversorgung, indem Sie die entsprechende Sicherung abschalten oder den Netzstecker ziehen.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel – ziehen Sie direkt am Stecker.
- Achten Sie darauf, hochprozentige Getränke stehend und mit fest verschlossenem Deckel zu lagern.
- Bewahren Sie niemals Sprühdosen mit brennbaren und explosiven Substanzen im Kühlschrank auf.
- Nutzen Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel, um das Gerät abzutauen – es sei denn, solche Hilfsmittel werden ausdrücklich vom Hersteller empfohlen.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen

oder geistigen Fähigkeiten bedient werden, sofern sie nicht durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in der Bedienung des Produktes angeleitet werden.

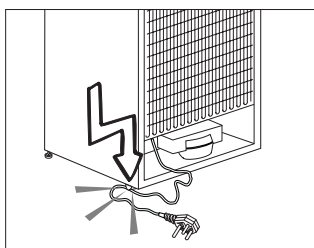
- Nehmen Sie einen beschädigten Kühlschrank nicht in Betrieb. Wenden Sie sich bei jeglichen Zweifeln an einen Kundendienstmitarbeiter.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direktem Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden.
- Wenden Sie sich zur Vermeidung von Gefahren an den autorisierten Kundendienst, falls das Netzkabel beschädigt ist.
- Stecken Sie während der Installation niemals den Netzstecker ein.

Andernfalls kann es zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.

- Dieser Kühlschrank dient nur der Aufbewahrung von Lebensmitteln. Für andere Zwecke sollte er nicht verwendet werden.
- Das Etikett mit den technischen Daten befindet sich an der linken Innenwand des Kühlschranks.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an energiesparende Systeme an; dies kann den Kühlschrank beschädigen.
- Falls sich ein blaues Licht am Kühlschrank befindet, blicken Sie nicht längere Zeit mit bloßem Auge oder optischen Werkzeugen hinein.
- Bei manuell gesteuerten Kühlschränken warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie den Kühlschrank nach einem

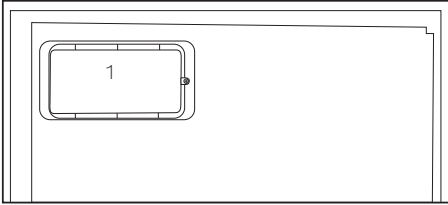
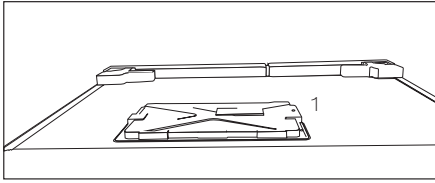
Stromausfall wieder einschalten.

- Falls Sie das Gerät an einen anderen Besitzer weitergeben, vergessen Sie nicht, die Bedienungsanleitung ebenfalls auszuhändigen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel beim Transport des Kühlschranks nicht beschädigt wird. Übermäßiges Biegen des Kabels birgt Brandgefahr. Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf dem Netzkabel.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen.



- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.
- Sprühen Sie aus Sicherheitsgründen niemals Wasser auf die Innen- und Außenflächen des Gerätes.
- Sprühen Sie keine Substanzen mit brennbaren Gasen, wie z. B. Propangas, in die Nähe des Kühlschranks; andernfalls bestehen Brand- und Explosionsgefahr.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände auf den Kühlschrank; dies birgt Brand- und Stromschlaggefahr.
- Überladen Sie das Gerät nicht mit Lebensmitteln. Wenn das Gerät überladen ist, können beim Öffnen der Kühlschranktür Lebensmittel herausfallen und Verletzungen verursachen.

- Stellen Sie keinesfalls Gegenstände auf den Kühlschrank; sie könnten beim Öffnen oder Schließen der Kühlschranktür herunterfallen.
- Materialien wie beispielsweise Impfstoffe, wärmeempfindliche Arznei, wissenschaftliche Proben usw. sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, da sie bei exakt festgelegten Temperaturen gelagert werden müssen.
- Trennen Sie den Kühlschrank vom Stromnetz, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird. Ein mögliches Problem im Netzkabel kann einen Brand auslösen.
- Wenn die höhenverstellbaren Füße nicht sicher auf dem Boden stehen, kann sich der Kühlschrank bewegen. Die angemessene Sicherung der höhenverstellbaren Füße am Boden kann eine Bewegung des Kühlschranks verhindern.
- Halten Sie den Kühlschrank beim Tragen nicht am Türgriff. Andernfalls könnte er abbrechen.
- Wenn Sie Ihr Produkt neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufstellen möchten, sollte der Abstand zwischen beiden Geräten mindestens 8 cm betragen. Andernfalls können die benachbarten Seitenwände feucht werden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die sich auf der Oberseite bzw. auf der Rückseite befindlichen Bereiche mit den elektronischen Leitern im Inneren geöffnet sind (Abdeckung der elektronischen Leiterplatten) (1).



Bei Geräten mit Wasserspender:

- Der Druck für die Kaltwasserzufuhr sollte maximal 90 psi (6,2 bar) betragen. Wenn der Wasserdruck in Ihrem Haushalt 80 psi (5,5 bar) übersteigt, verwenden Sie bitte ein Druckbegrenzungsventil in Ihrem Leitungssystem. Sollten Sie nicht wissen, wie der Wasserdruck gemessen wird, ziehen Sie bitte einen Fachinstallateur hinzu.
- Sollte für Ihr Leitungssystem das Risiko eines Wasserschlags (Druckstoß) bestehen, verwenden Sie stets

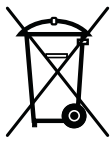
eine geeignete Druckstoßsicherung. Wenden Sie sich bitte an einen Fachinstallateur, falls Sie sich über die Wasserschlaggefährdung in Ihrem Leitungssystem nicht sicher sein sollten.

- Nutzen Sie niemals die Warmwasserzufuhr für den Einbau. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen zum Schutz der Leitungen gegen mögliches Einfrieren. Die für den Betrieb zulässige Wassertemperatur liegt im Bereich von mindestens 0,6°C (33°F) bis hin zu maximal 38°C (100°F).
- Nur Trinkwasser verwenden.

Kinder - Sicherheit

- Bei abschließbaren Türen bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten:



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU).

Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und

elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

Nicht vergessen!

Recycelte Materialien leisten einen wichtigen Beitrag zu einer schönen und gesunden Umwelt.

Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, informieren Sie sich bei Ihren Umweltschutzbehörden oder der Stadtverwaltung, wo entsprechende Sammelstellen zu finden sind.

HC-Warnung

Falls das Kühlsystem Ihres Produktes R600a enthält:

Dieses Gas ist leicht entflammbar. Achten Sie also darauf, Kühlkreislauf und Leitungen während Betrieb und Transport nicht zu beschädigen. Bei Beschädigungen halten Sie das Produkt von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wurde.

Ignorieren Sie diese Warnung, falls das Kühlsystem Ihres Produktes R134a enthält.

Die Art des im Gerät eingesetzten Gases wird auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks angegeben.

Entsorgen Sie das Produkt keinesfalls durch Verbrennen.

Tipps zum Energiesparen

- Halten Sie die Kühlschranktüren nur möglichst kurz geöffnet.
- Geben Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Überladen Sie den Kühlschrank nicht; die Luft muss frei zirkulieren können.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Spülmaschinen oder Heizkörpern auf. Halten Sie den Kühlschrank mindestens 30 cm von Wärmequellen und mindestens 5 cm von elektrischen Öfen entfernt.
- Achten Sie darauf, Ihre Lebensmittel in verschlossenen Behältern aufzubewahren.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Sie können noch mehr Lebensmittel einlagern, wenn Sie die Ablage oder Schublade aus dem Tiefkühlbereich herausnehmen. Der für Ihren Kühlschrank angegebene Energieverbrauch wurde nach dem Entfernen der Ablage oder Schublade und bei maximaler Beladung bestimmt. Ansonsten ist es Ihnen freigestellt, die Ablage oder Schublade zu verwenden.
- Das Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln im Kühlbereich ist energiesparend und bewahrt die Qualität der Lebensmittel.

3 Installation

⚠ Bitte beachten Sie, dass der Hersteller nicht haftet, wenn Sie sich nicht an die Informationen und Anweisungen der Bedienungsanleitung halten.

Was Sie bei einem weiteren Transport Ihres Kühlschranks / Gefrierschranks beachten müssen

1. Der Kühlschrank / Gefrierschrank muss vor dem Transport geleert und gesäubert werden.
2. Befestigen und sichern Sie Ablagen, Zubehör, Gemüsefach etc. mit Klebeband, bevor Sie das Gerät neu verpacken.
3. Die Verpackung muss mit kräftigem Klebeband und stabilen Seilen gesichert, die auf der Verpackung aufgedruckten Transporthinweise müssen beachtet werden.

Vergessen Sie nicht...

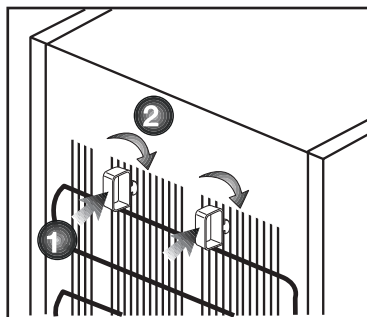
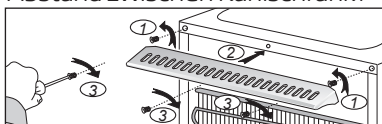
Jeder wiederverwendete Artikel stellt eine unverzichtbare Hilfe für unsere Natur und unsere Ressourcen dar.

Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, können Sie sich bei Umweltschutzvereinigungen und Ihren Behörden vor Ort informieren.

Bevor Sie Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank einschalten

Bevor Sie Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank in Betrieb nehmen, beachten Sie bitte Folgendes:

1. Ist der Innenraum des Kühlschranks / Gefrierschranks trocken, kann die Luft frei an der Rückseite zirkulieren?
2. Bitte bringen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt an. Die Kunststoffkeile sorgen für den richtigen Abstand zwischen Kühlschrank /



Gefrierschrank und Wand - und damit für die richtige Luftzirkulation. (Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und muss nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.)

3. Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks / Gefrierschranks wie im Abschnitt „Wartung und Reinigung“ beschrieben.
4. Stecken Sie den Netzstecker des Kühlschranks / Gefrierschranks in eine Steckdose. Wenn die Kühlbereichtür geöffnet wird, schaltet sich das Licht im Inneren ein.

5. Sie hören ein Geräusch, wenn sich der Kompressor einschaltet. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.
6. Die Vorderkanten des Kühlgerätes können sich warm anfühlen. Dies ist normal. Diese Bereiche wärmen sich etwas auf, damit sich kein Kondenswasser bildet.

Elektrischer Anschluss

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete (Schuko-) Steckdose an. Diese Steckdose muss mit einer passenden Sicherung abgesichert werden.

Wichtig:

- Der Anschluss muss gemäß lokaler Vorschriften erfolgen.
- Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.
- Die angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- Zum Anschluss dürfen keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden.

⚠ Ein beschädigtes Netzkabel muss unverzüglich durch einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

⚠ Das Gerät darf vor Abschluss der Reparaturen nicht mehr betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

Verpackungsmaterialien entsorgen

Das Verpackungsmaterial kann eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern oder entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den gültigen Entsorgungsbestimmungen. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll.

Die Verpackung Ihres Gerätes wurde aus recyclingfähigen Materialien hergestellt.

Altgeräte entsorgen

Entsorgen Sie Altgeräte auf umweltfreundliche Weise.

- Bei Fragen zur richtigen Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, an eine Sammelstelle oder an Ihre Stadtverwaltung.

Bevor Sie das Gerät entsorgen, schneiden Sie den Netzstecker ab und machen die Türverschlüsse (sofern vorhanden) unbrauchbar, damit Kinder nicht in Gefahr gebracht werden.

Aufstellung und Installation

⚠ Falls die Tür des Raumes, in dem der Kühlschrank / Gefrierschrank aufgestellt werden soll, nicht breit genug ist, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, lassen die Kühlschrank / Gefrierschranktüren demontieren und befördern das Gerät seitlich durch die Tür.

1. Stellen Sie Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank an einer gut erreichbaren Stelle auf.

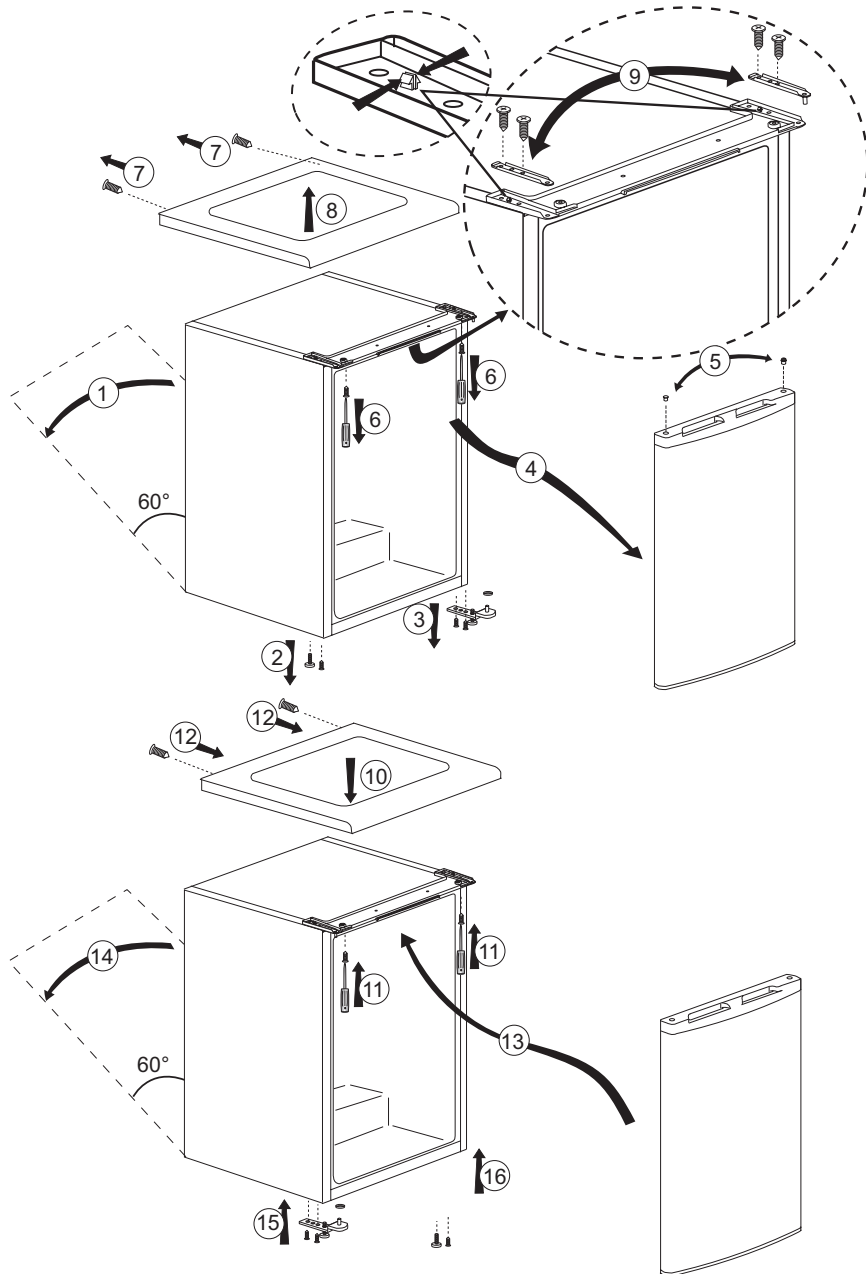
2. Platzieren Sie den Kühlschrank / Gefrierschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen oder dort, wo er Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

3. Damit das Gerät richtig arbeiten kann, müssen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum freilassen, damit eine ordentliche Belüftung gewährleistet ist. Wenn Sie den Kühlschrank / Gefrierschrank in einer Nische aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zur Decke und 5 cm zu den Wänden einhalten. Wenn Sie das Gerät auf einem Teppich oder Teppichboden aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 2,5 cm zum Boden einhalten.

4. Stellen Sie Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank auf einem ebenen Untergrund auf, damit er nicht wackelt.

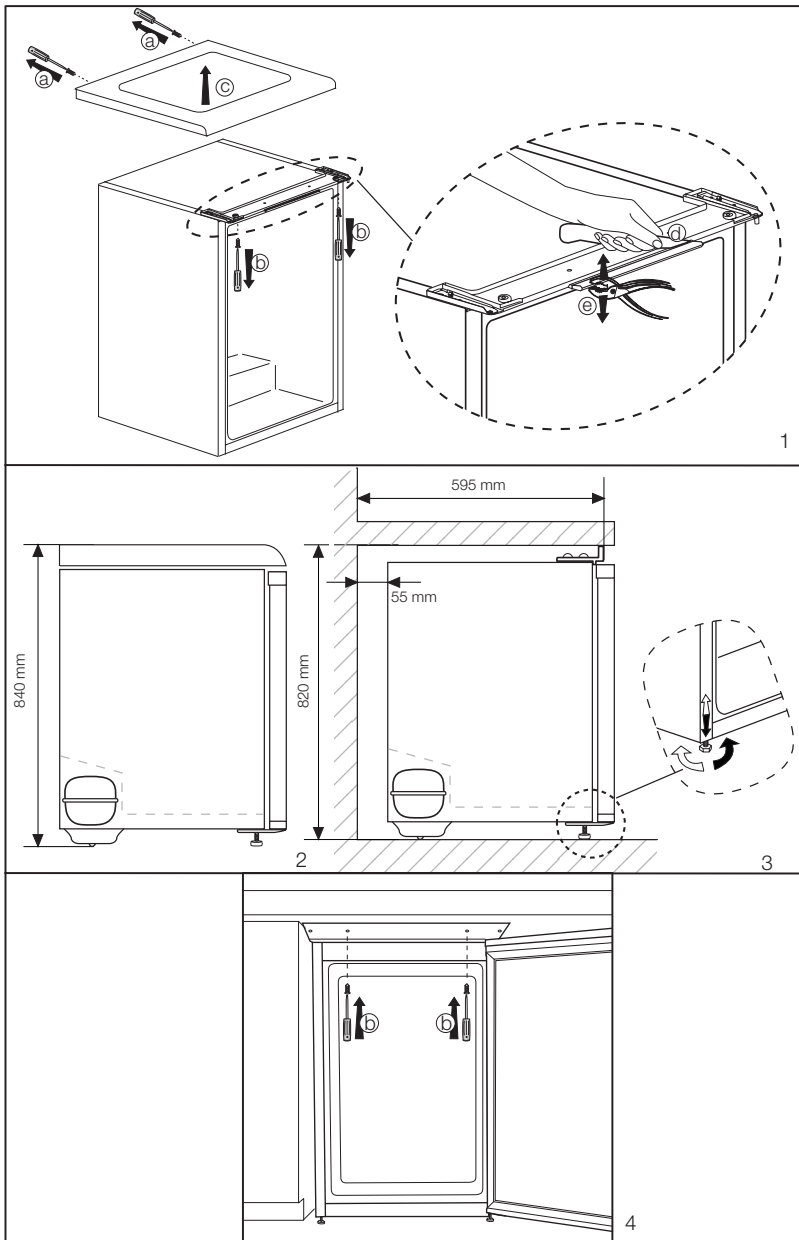
Türanschlag umkehren

Gehen Sie der Reihe nach vor.



Türanschlag umkehren

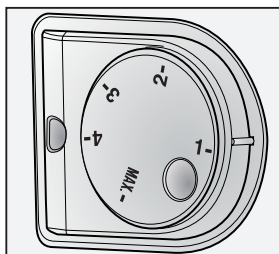
Gehen Sie der Reihe nach vor.



4 Vorbereitung

- i** Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank sollte mindestens 30 cm von Hitzequellen wie Kochstellen, Öfen, Heizungen, Herden und ähnlichen Einrichtungen aufgestellt werden. Halten Sie mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen ein, vermeiden Sie die Aufstellung im direkten Sonnenlicht.
- i** Die Zimmertemperatur des Raumes, in dem der Kühlschrank / Gefrierschrank aufgestellt wird, sollte mindestens 10 °C betragen. Im Hinblick auf den Wirkungsgrad ist der Betrieb des Kühlschrank / Gefrierschranks bei geringerer Umgebungstemperatur nicht ratsam.
- i** Sorgen Sie dafür, dass das Innere Ihres Kühlschrank / Gefrierschranks gründlich gereinigt wird.
- i** Falls zwei Kühlschränke nebeneinander platziert werden sollen, achten Sie darauf, dass sie mindestens 2 cm voneinander entfernt aufgestellt werden.
- i** Wenn Sie den Kühlschrank / Gefrierschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen für die ersten sechs Betriebsstunden.
 - Die Kühlschrank / Gefrierschranktür sollte nicht zu häufig geöffnet werden.
 - Der Kühlschrank / Gefrierschrank muss zunächst vollständig leer arbeiten.
 - Ziehen Sie nicht den Netzstecker. Falls der Strom ausfallen sollte, beachten Sie die Warnhinweise im Abschnitt „Empfehlungen zur Problemlösung“.
- i** Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.

5 So bedienen Sie Ihren Kühlschrank/Gefrierschrank



Die Betriebstemperatur wird über die Temperatursteuerung reguliert.



1 = Schwächste Kühlung (wärmste Einstellung)

MAX. = Stärkste Kühlung (kälteste Einstellung)

Bitte wählen Sie die der gewünschten Temperatur entsprechende Einstellung.

Die Innentemperatur hängt auch von der Umgebungstemperatur ab, außerdem davon, wie oft die Tür geöffnet wird und wie viel Lebensmittel im Inneren gelagert werden.

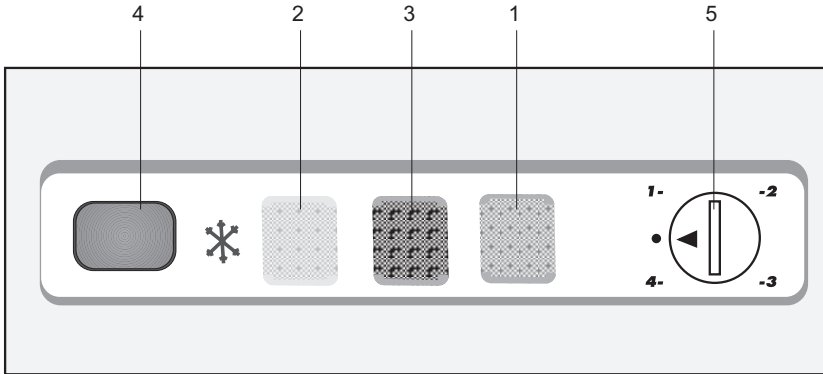
Beim häufigen Öffnen der Tür steigt die Innentemperatur an.

Aus diesem Grund empfehlen wir, die Tür möglichst schnell wieder zu schließen.

Zum Lagern von Lebensmitteln sollte die Innentemperatur des Gerätes -18°C betragen. Sie können noch tiefere Temperaturen erreichen, indem Sie den Thermostatknopf zur Position MAX. hin drehen.

Wir empfehlen, die Temperatur mit einem Thermometer zu überprüfen - so können Sie sicher sein, dass in den Ablagen die gewünschte Temperatur herrscht. Denken Sie daran, das Thermometer sofort abzulesen, da die angezeigte Temperatur sehr schnell ansteigt, sobald Sie das Thermometer aus dem Kühlgerät nehmen.

LED-Anzeigen und Bedienfeld



Anzeigeleuchten

An der Vorderseite des Gerätes befinden sich drei farbige Anzeigeleuchten, die über den Betriebsmodus des Gerätes Auskunft geben.

Die grüne Leuchte (1)

leuchtet, wenn das Gerät mit Strom versorgt wird. Diese Anzeigeleuchte erlischt erst dann, wenn die Stromversorgung unterbrochen wird. Die grüne Leuchte leuchtet nicht, wenn sich das Thermostat in der "0"-Position befindet. Die grüne Leuchte dient nicht zur Temperaturanzeige; sie zeigt lediglich an, dass das Gerät eingeschaltet ist.

Die orangefarbene Anzeige

leuchte (2) leuchtet auf, wenn der Schnellgefrierschalter (4) betätigt wurde und leuchtet, bis die Schnellgefrierfunktion abgeschaltet wird. Im Schnellgefrierbetrieb arbeitet der Kompressor kontinuierlich. Sie verwenden die Schnellgefrierfunktion zum Einfrieren frischer Lebensmittel.

Die rote Leuchte (3) leuchtet, wenn:

- a) Die voreingestellte Temperatur nicht gehalten werden kann.
- b) Zu große Mengen frischer Lebensmittel in das Gerät gegeben werden.
- c. Wenn die Tür des Gerätes aus Versehen offen gelassen wurde.

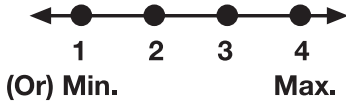
Der Thermostatknopf (5)

befindet sich bei den Anzeigeleuchten.

WICHTIG:

Wenn Sie den Schnellgefrierschalter betätigen, kann es einen Moment dauern, bis sich der Kompressor einschaltet. Dies ist völlig normal und weist nicht auf eine Fehlfunktion des Kompressors hin.

LED-Anzeigen und Bedienfeld



Einstellen der Betriebstemperatur

Die Betriebstemperatur wird über die Temperatursteuerung reguliert.

1 = Schwächste Kühlung (wärmste Einstellung)

4 = Stärkste Kühlung (kälteste Einstellung)

(Oder)

Min. = Schwächste Kühlung (wärmste Einstellung)

Max. = Stärkste Kühlung (kälteste Einstellung)

Bitte wählen Sie die der gewünschten Temperatur entsprechende Einstellung.

Die Innentemperatur hängt auch von der Umgebungstemperatur ab, außerdem davon, wie oft die Tür geöffnet wird und wie viel Lebensmittel im Inneren gelagert werden.

Beim häufigen Öffnen der Tür steigt die Innentemperatur an.

Aus diesem Grund empfehlen wir, die Tür möglichst schnell wieder zu schließen.

Zum Lagern von Lebensmitteln sollte die Innentemperatur des Gerätes -18°C betragen. Wenn Sie den Thermostatknopf aus der Position 1 weiter gegen den Uhrzeigersinn drehen, schaltet sich das Gerät ab. Dabei hören Sie ein Klicken. Sie können noch tiefere Temperaturen erreichen, indem Sie den Thermostatknopf zur Position 4 hin drehen.

Wir empfehlen, die Temperatur mit einem Thermometer zu überprüfen – so können Sie sicher sein, dass in den Ablagen die gewünschte Temperatur herrscht.

Denken Sie daran, das Thermometer sofort abzulesen, da die angezeigte Temperatur sehr schnell ansteigt, sobald Sie das Thermometer aus dem Kühlgerät nehmen.

Einfrieren von Lebensmitteln

Der Gefrierbereich ist mit dem Symbol  an der Türverkleidung gekennzeichnet.

In Ihrem Gerät können Sie frische Nahrungsmittel einfrieren und auch bereits gefrorene Lebensmittel lagern.

Bitte beachten Sie dazu die Empfehlungen auf der Verpackung der Lebensmittel.

Achtung

Frieren Sie keine kohlenensäurehaltigen Getränke ein: Die Flaschen können beim Einfrieren platzen.

Gehen Sie umsichtig mit gefrorenen Produkten wie farbigen Eiswürfeln um.

Überschreiten Sie die Tiefkühlkapazität Ihres Geräts innerhalb von 24 Stunden nicht. Beachten Sie das Typenschild.

Um eine hohe Qualität der Lebensmittel zu bewahren, müssen Nahrungsmittel so schnell wie möglich eingefroren werden.

Dadurch sollte die Gefrierkapazität nicht überschritten werden und die Innentemperatur des Kühlgerätes nicht ansteigen.

Achtung

Trennen Sie bereits gefrorene Lebensmittel grundsätzlich von Nahrungsmitteln, die gerade erst in des Kühlgerät gegeben wurden.

Beim Einfrieren heißer Speisen arbeitet der Kompressor so lange, bis die Lebensmittel komplett gefroren sind. Dies kann vorübergehend zu einer stärkeren Abkühlung des Kühlbereiches führen.

Machen Sie sich keine Sorgen, wenn sich die Kühlschrank / Gefrierschranktür kurz nach dem Schließen nur mit Mühe öffnen lassen sollte. Dies liegt daran, dass sich die Druckunterschiede zwischen Innenraum und Umgebung erst einmal ausgleichen müssen. Nach ein paar Minuten lässt sich die Tür ganz normal öffnen.

Nach dem Schließen der Tür hören Sie ein Vakuumgeräusch. Dies ist völlig normal.

Herstellung von Eiswürfeln

Füllen Sie die Eiswürfelschale zu etwa 3/4 mit Wasser und stellen Sie diese ins Tiefkühlfach.

Sobald sich das Wasser in Eis verwandelt hat, können Sie die Eiswürfel herausnehmen.

Benutzen Sie niemals scharfe Gegenstände wie Messer oder Gabeln zum Herauslösen der Eiswürfel. Es besteht Verletzungsgefahr!

Lassen Sie die Eiswürfel lieber etwas antauen oder tauchen Sie den Boden der Schale einen Moment lang in heißes Wasser.

Schnellgefrieren

Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren möchten, betätigen Sie den Schnellgefrierschalter 24 Stunden bevor Sie die frischen Lebensmittel in das Schnellgefrierfach legen.

Wir empfehlen dringend, die Schnellgefrierfunktion 24 Stunden lang arbeiten zu lassen - so können Sie die maximale Menge an Gefriergut verarbeiten. Achten Sie besonders darauf, tiefgekühlte und frische Speisen nicht zu vermischen.

Gerät abtauen

Übermäßige Eisbildung kann sich negativ auf die Gefrierleistung Ihres Gerätes auswirken.

Daher empfehlen wir Ihnen, das Gerät mindestens zweimal pro Jahr abzutauen – oder wenn die Eisschicht eine Stärke von 7 mm überschreitet.

Tauen Sie das Gerät ab, wenn sich keine oder nur wenige Lebensmittel darin befinden.

Nehmen Sie tiefgefrorene Lebensmittel aus den Schubladen. Wickeln Sie das Gefriergut in mehrere Lagen Papier oder in ein Handtuch ein und lagern Sie es an einem kühlen Ort.

Zum Abtauen des Gerätes ziehen Sie den Netzstecker oder schalten die Sicherung aus.

Nehmen Sie Zubehörteile (wie Ablagen, Schubladen, usw.) aus dem Gerät heraus und fangen Sie das Tauwasser mit einem geeigneten Behälter auf.

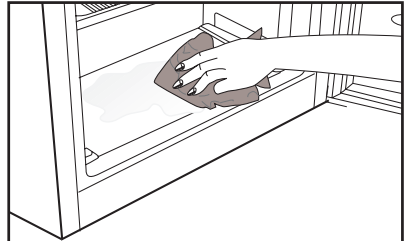
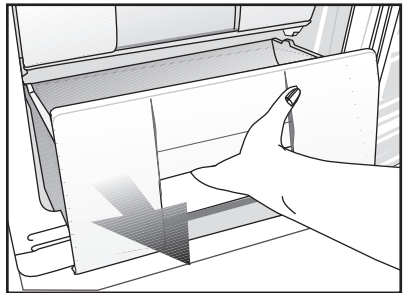
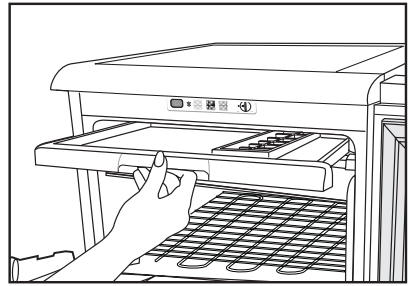
Entfernen Sie Tauwasser (sofern nötig) mit einem Schwamm oder einem weichen Tuch.

Lassen Sie die Tür während des Abtauvorgangs offen stehen.

Wenn Sie den Abtauvorgang beschleunigen möchten, stellen Sie ein paar Schüsseln mit warmem Wasser in das Gerät.

Verwenden Sie niemals Elektrogeräte, Abtausprays oder spitze oder scharfkantige Gegenstände wie Messer oder Gabeln zum Entfernen des Eises.

Schließen Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung an. Legen Sie das Gefriergut in die Schubladen, schieben Sie die Schubladen in das Kühlgerät ein.



6 **Wartung und Reinigung**

- ⚠ Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.
- ⚠ Wir empfehlen, vor dem Reinigen den Netzstecker zu ziehen.
- ⓘ Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.
- ⓘ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit lauwarmem Wasser, wischen Sie die Flächen danach trocken.
- ⚠ Zur Reinigung des Innenraums verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser getaucht und ausgewrungen haben. Nach dem Reinigen wischen Sie den Innenraum trocken.
- ⚠ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder andere elektrische Komponenten eindringt.
- ⚠ Wenn Ihr Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen alle Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Türe geöffnet.
- ⓘ Kontrollieren Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass diese sauber und frei von Speiseresten sind.
- ⓘ Zum Entfernen einer Türablage räumen Sie sämtliche Gegenständen aus der Ablage und schieben diese dann nach oben heraus.
- ⓘ Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen und Chrombeschichteten Produktteile niemals Reinigungsmittel oder Wasser, die/das Chlor enthält. Chlor lässt Metalloberflächen korrodieren.

Schutz der Kunststoffflächen

- ⓘ Geben Sie keine Öle oder stark fetthaltige Speisen offen in Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank – dadurch können die Kunststoffflächen angegriffen werden. Sollten die Plastikoberflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, so reinigen Sie die entsprechend Stellen umgehend mit warmem Wasser.

7 Empfehlungen zur Problemlösung

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie den Kundendienst anrufen. Das kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

Der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet nicht.

- Ist der Kühlschrank / Gefrierschrank richtig angeschlossen? Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Ist die entsprechende Haussicherung herausgesprungen oder durchgebrannt? Überprüfen Sie die Sicherung.

Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches. (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone)

- Sehr geringe Umgebungstemperaturen. Häufiges Öffnen und Schließen der Tür. Sehr feuchte Umgebung. Offene Lagerung von feuchten Lebensmitteln. Tür nicht richtig geschlossen. Kühlere Thermostateinstellung wählen.
- Türen kürzer geöffnet halten oder seltener öffnen.
- Offene Behälter abdecken oder mit einem geeigneten Material einwickeln.
- Kondensation mit einem trockenen Tuch entfernen und überprüfen, ob diese erneut auftritt.

Der Kompressor läuft nicht

- Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt.
- Der Kühlschrank / Gefrierschrank taut ab. Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank / Gefrierschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab.
- Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist.
- Stimmen die Temperatureinstellungen?
- Eventuell ist der Strom ausgefallen.

Der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.

- Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Dies ist völlig normal. Große Kühlgeräte arbeiten oft längere Zeit.
- Die Umgebungstemperatur ist eventuell sehr hoch. Dies ist völlig normal.
- Das Kühlgerät wurde möglicherweise erst vor kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. Es kann einige Stunden länger dauern, bis der Kühlschrank / Gefrierschrank seine Arbeitstemperatur erreicht hat.
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen im Kühlschrank / Gefrierschrank eingelagert. Heiße Speisen führen dazu, dass der Kühlschrank / Gefrierschrank etwas länger arbeiten muss, bis die geeignete Temperatur zur sicheren Lagerung erreicht ist.
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. Der Kühlschrank / Gefrierschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Öffnen Sie die Türen möglichst selten.
- Die Tür des Kühl- oder Tiefkühlbereichs war nur angelehnt. Vergewissern Sie sich, dass die Türen richtig geschlossen wurden.
- Die Kühlschrank / Gefrierschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlschrank / Gefrierschranktemperatur höher ein und warten Sie, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank / Gefrierschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.

Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich normal ist.

- Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Gefrierfachtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.

Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Tiefkühlbereich normal ist.

- Die Kühltemperatur ist eventuell sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.

Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.

- Die Kühltemperatur ist eventuell sehr niedrig eingestellt. Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein und prüfen Sie.

Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr hoch.

- Die Temperatur des Kühlbereichs ist eventuell sehr hoch eingestellt. Die Einstellung des Kühlbereichs beeinflusst die Temperatur im Tiefkühlbereich. Stellen Sie den Kühl- oder Tiefkühlbereich auf die gewünschte Temperatur ein.
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen; weniger häufig öffnen.
- Die Tür wurde eventuell nicht richtig geschlossen; Tür richtig schließen.
- Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen im Kühlschrank / Gefrierschrank eingelagert. Warten Sie, bis der Kühl- oder Tiefkühlbereich die gewünschte Temperatur erreicht.
- Der Kühlschrank / Gefrierschrank war kurz zuvor von der Stromversorgung getrennt. Ihr Kühlschrank / Gefrierschrank braucht einige Zeit, um sich auf die gewünschte Temperatur abzukühlen.

Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank / Gefrierschrank arbeitet.

- Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Vibrationen oder Betriebsgeräusche.

- Der Boden ist nicht eben oder nicht fest. Der Kühlschrank / Gefrierschrank wackelt, wenn er etwas bewegt wird. Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschrank / Gefrierschranks problemlos tragen kann.
- Das Geräusch kann durch auf dem Kühlschrank / Gefrierschrank abgestellte Gegenstände entstehen. Nehmen Sie abgestellte Gegenstände vom Kühlschrank / Gefrierschrank herunter.

Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.

- Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Windähnliche Geräusche sind zu hören.

- Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Kondensation an den Kühlschrank / Gefrierschranksinnenflächen.

- Bei heißen und feuchten Wetterlagen tritt verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
- Die Türen wurden eventuell nicht richtig geschlossen; Türen komplett schließen.
- Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen; weniger häufig öffnen.

Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschrank / Gefrierschranks oder an den Türen.

- Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.

Unangenehmer Geruch im Kühlschrank / Gefrierschranksinnenraum.

- Das Innere des Kühlschrank / Gefrierschranks muss gereinigt werden. Reinigen Sie das Innere des Kühlschrank / Gefrierschranks mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem oder kohlenensäurehaltigem Wasser angefeuchtet haben.
- Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.

Die Tür wurde nicht richtig geschlossen.

- Lebensmittelpackungen verhindern eventuell das Schließen der Tür. Entfernen Sie die Verpackungen, welche die Tür blockieren.
- Der Kühlschrank / Gefrierschrank steht nicht mit sämtlichen Füßen fest auf dem Boden und schaukelt bei kleinen Bewegungen. Stellen Sie die Höheneinstellschrauben ein.
- Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschrank / Gefrierschranks problemlos tragen kann.

Das Gemüsefach klemmt.

- Die Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.

ראלקו מוצרי צריכה בע"מ

המצודה 31 אזור 5800174



הוראות הפעלה

Blomberg

1218A

ראלקו מוצרי צריכה בע"מ

המצודה 31 אזור 5800174



לקוח נכבד !

קבוצת ראלקו מברכת אותך לרגל רכישת מוצר חשמלי זה מתוך מגוון המקררים החדשים והיוקרתיים מתוצרת **Blomberg** המיובאים על-ידי חברת ראלקו מוצרי צריכה בע"מ, מיושמות הטכנולוגיות החדישות ביותר המעניקות ביצועים מעולים, בטיחות מושלמת ונוחות מרבית בשימוש.

חברת ראלקו מוצרי צריכה בע"מ, רואה בנוחות שלכם אתגר עליון ושוקדת ללא הרף לשמירה על רמת איכות גבוהה המוענקת לכם.

נא קראו את ההוראות בעיון רב טרם התקנת המקרר ותחילת השימוש בו, ואנו משוכנעים כי תפיקו הנאה מושלמת וכי תהיו שבעי רצון מבצועיו ואמינותו.

חוברת זו, מספקת מידע מזיק באשר להזקנת המקרר.

למען שמירה על המוצר ותוחלת חיים ארוכה הננו ממליצים לך לקוח יקר לרכוש בעת ההתקנה/הדרכה את האביזרים הבאים:

מגן בפני נחשולי מתח וברקים מתוצרת **Q-TRADE** המעניק לך הגנה בפני אספקת חשמל בלתי סדירה וברקים אשר אינם מכוסים במסגרת האחריות.

לרכוש את המגן מתחנת השרות מוענקת ע"י השרות אחריות בפניי כשל של המגן בכל תקופת האחריות למוצר שרכשת והאחריות למוצר תכלול גם נזק מאספקת חשמל בלתי סדירה ו/או פגיעת ברק.

*מגן שלא נרכש מתחנת השרות אינו מעניק אחריות לנזקים המוחרגים בתעודה.

מונע אבנית למכונת כביסה ומדיח המונע היווצרות אבן ומזהמים אחרים מצנרת המים ומאריך את חיי המוצר.

עגלה למכונת כביסה המתאימה למכונת הכביסה שרכשת ואינה גורמת לנזקים למכונה כתוצאה מחוסר התאמה ואיכות ירודה (נזקים שאינם כלולים באחריות למוצר)

חומר ניקוי מסכי LCD הכולל מטלית מיוחדת ומונע נזקים למסך הטלויזיה.

בכבוד רב

ראלקו מוצרי צריכה בע"מ



למה לכם על שקנתם מוצר זה מוצר לא מוכר?
לפני השימוש במקרי, עיינו בהוראות ההפעלה
כדי שנוכלו להפיק את המרב מהמוצר שרכשנו



שימו לב!

לקוח נכבד שים לב!

1. חובת המוביל להוציא את המקרר מהאריזה, להציבו במקום, לחברו לחשמל ולכוון את וסת הטמפרטורה.
באם החלטת להשאיר את המקרר באריזה - אשר בקשתך על גבי תעודת המשלוח.
(ראה נוהל הקפאת אחריות מקררים - רצ"ב)

**בדוק את המקרר היטב - פגיעות שלא ידווחו מיידית
(תוך 24 שעות למוקד השרות בלבד) לא יתקבלו.**

מקרר אשר חובר למערכת החשמל, לא יוחלף בשום מקרה - בגלל נזק חיצוני

2. תתום על שני העתקים של תעודת המשלוח כאישור לביצוע האספקה וקבלת המקרר ללא פגיעות.

לשירות איכותי ואדיב
חברת ראלקו מוצרי צריכה בע"מ

תעודת אחריות בגב החוברת

נוהל הקפאת אחריות - מקררים

לקוח שקיבל מקרר ואינו משתמש בו, יכול להקפיא את האחריות לתקופה של עד שנה בתנאים כדלהלן:

1. לפני תחילת השימוש יזמין הלקוח טכנאי (באמצעות שירות ראלקו) לבדיקת המקרר.
2. אחרי אישור הטכנאי, תופעל האחריות מיידית.
3. הלקוח ישלם עבור בדיקת הטכנאי סך 210 ש"ח (נכון לתאריך 1.1.2006).

4. נזק פיזי שייגרם למקרר, בתקופת ההקפאה, לא יכלל במסגרת האחריות.

5. בעת הבדיקה על הלקוח להציג את חשבונית הרכישה.
6. עם קבלת דו"ח הטכנאי, תישלח לבית הלקוח תעודת אחריות תקפה ויעודכן המחשב, עם ציון העובדה כי "האחריות הוקפאה".

לקוח בלומברג, שלום רב!

תודה על שקנית מקרר בלומברג הידוע באמינותו, באיכותו ובטכנולוגיה המתקדמת שלו.

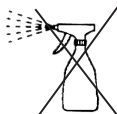
אנו ממליצים על שמירת מספר כללים בסיסיים:



- בהפעלה הראשונה מומלץ להמתין כ-4 שעות לפני הכנסת המוצרים למקרר וזאת כדי לאפשר למקרר להגיע לטמפרטורת העבודה.
- לפני הכנסת המוצרים למקרר בדוק כי המקרר הגיע לטמפ' עבודה - 5° בתא המזון.
- המקרר שברשותך עובד בשיטת ה-NO FROST, שיטה זו דורשת מעבר חופשי לזרימת אויר קר בתוך המקרר, אין לדחוס את המוצרים בתוך חלל המקרר, יש לסדרם בצורה שתאפשר זרימת אויר חופשית.



- מגירת הירקות משמשת לאחסון ירקות ופירות. אך אם ברצונך להשתמש במדפי המקרר לאחסון ירקות ופירות, יש לאחסנם כך שלא יהיו צמודים לגב המקרר או לפתחי יציאת האויר הקר אשר בגב המקרר.
- מזון הצמוד לפתחים עלול לקפוא!



- פנים המקרר מיוצר מחומר פלסטי מיוחד, בעל איכות גבוהה ביותר, הנקרא ABS ובו משתמשים רוב היצרנים בעולם.

אין לנקות את פנים המקרר בתרסיסים וחומרים תוקפים פלסטיק.

(מצורפת בזאת כתבה מעיתון "ידיעות אחרונות" המתייחסת לכך).
לפיכך נקה את פנים המקרר בחומרים רכים כגון: סבון, אמה, וכדומה.
שמוש בחומרים ממיסים עלול לגרום לנזק אשר אינו מכוסה בכתב האחריות.
אנא הקפד על כך!

אנו מאחלים לך הנאה מלאה מהמוצר שרכשת ונשמח לעמוד לשירותך בכל עת.

בברכה

חברת ראלקו מוצרי צריכה בע"מ

ראלקו מוצרי צריכה בע"מ
המצודה 31 אזור 5800174





תהירות

הזדהוהו בנקיון מקרררכם

יצרני המקררים ממלצים: נקו את המקרר בחומרים "רכים" ואל תסמכו על תרסיסים למיניחם, גם כאשר כתב על התוויות שהם מיועדים לכך • מדוע? קראו את הכתבה הבאה

הזדהו כשאנכם בחיים חושי לגיטימי הפך רר שלכם לא כל חומר באמת מטיה. הביט אים של שני הוחי המכררר והגדולות, אמר בוחריהם, מבייח ולקוח את פניהם המכרר בחישים, רכיבם כמו סכין, אמר ודומה ולא בחישים שאין להם מהם מכלים.

הקו למיכלים לנחלים שאינם למאכל (ת"י 639) המיועדים לשימוש ביתי, והא הקו רשמי, שתקן בשנת '94, הוקם מחייב את היצרנים של חומר וגיטי במידיה של חובבים, אבל אינו מחייב אותם לציין על גבי האריזה את מרכיבי המוצר.

לדברי פנהל הפעדה לכימיה במכון התקנים, ר"ד קרו, והואש באחרונה לה כנים שיני נוסק בתקן ולחייב את היצרנים גם בציין המרכיבים. במתחבבים בשוק חר מרים מסוכנים. כמו אלה לפחית מינמות בכיורים או סודה קאסמית. נמסר לעשות את התיקון בקצב מהיר ואני מקווה שיה יאיר לא יותר מחדשים אחרים.

אין ספק, עם זאת, שהתקן הקיים מוגיי חסו גם לתומרי גיטי למיניהם. לפני זמן קצר כתבו כון על נחלים ותחסיים לרי גיי שמונים, שעל גבי האריזה שלהם לא מצויינים המרכיבים, והם שום רעילים חוד וקום במיוחד (כמו סודה קאסמית למשל).

הנשא חזר על עצמו בנוסח אחר של חומר גיטי, והשווים תוח המותרת, רסס וגי "גבי" היצרנים מעניינים ובכשר, שאינם מוד ייבים על פי תקון למטר לצדקן צידע.

שני מצרים כאלה, רסס ונגב של פנו חשל קום ביטחלים מטרדת פנפנטיק, מיר עדים לאתה מותרת, אבל טו מסוכן באופן כללי ביותר (הולונטר) מה מכל המוצר, אבל פנפנטיק בכלל לא שני המוצרים מתי אומים לדברי היצרנים, לגיטי טרמאיקי, רפסות, מקררים, מיקרוגל ועוד.

כאוורונה גיעו מקור חדש ללקוח כלשי זה (שמו רשום במערכת), כעבור זמן קצר תודיע האיש לצדו, שיש סוכ במלפטיק הפנמי של המקרר. איש גביקות גיעי, ראית הוזהו החליט את המקרר, הדבר חזר על עצמו פעמים אחדות. בפעם השלישית החליטו צביגי היצרן לברוק את הענייני.

אחרי תחזיקו שעצרכו ללקוח תגברתי, כי שכשונה מקבל את המקרר החדש, ולפני כהנה מלאה אהנו במצרים, הוא מנקה את חת פנירש ממנו, רסס ונגב, שכן מצוייין עליו בפירוט שהוא מתאים למקררים.

המוצר נבדק במעבדה של יצרן המקרר רים וכן הבריקה עליה כי הוא מכיל גליקול האלכוהול בשיעור כזה, שכלל הגיאה תוקי.

את החומר הפלסטי המשמש את כל יצרני המקררים בעולם הומכנוהו ABS. וכך אומר הביטא מפנהל המקררים. התי קיפה הוא חלתי, כאשר השימוש הוא על פי חוד נחות המותרת יותר כאשר החומר נשאר על פני השטח ללא ניגוב. חיש במקרר אחרים שני-נוב רגיל לא יסלק את חומר הגיטי האכן, כר וזרים אלה מצבאו מוקים אצל לקוחות.

אנו מבקשים, אומר הביטא, להסיר מעטיפת המוצר את הכיתוב שומצד מתי על גיטי וגיטי צביגי כלכבר, תוך הדיגנס שהניר פי אינו מיועד לגיטיק פנים המקרר.

בתשובה על שאלה אחר לנו מנגבל טנו, אלכס לברטברג, כי במצד שלו יש 2 אחר וים גליקול רוג אחרים אלכוהול שלועתן, ולדעתו כימאית המסלל, אינם מסוגלים לחקות את המלטיק של המקרר, אבל הוא מוכן - גלי כל בעיות וכלי ליהגס לודי

כח - להסיר את המלצה לגיטיק מקררים. כפנפנטיק את אחת אחר גליקול רוג אחרים אלכוהול.

ר"ד קרו מנסה התקנים אומר בתשובה כי זה ייתכן מאד שהחומרים האלה תוק מים את הפלסטיק הפנמי של המקרר כתגי אים מסויימים.

■ נדרתי אהר

קרא מדריך זה, תחילה!

לקוח יקר,

אנו מקווים שמוצר זה, שיוצר במפעלים מודרניים ונבדק במסגרת נוהלי בקרת האיכות המחמירים ביותר, ישמש אותך ביעילות. לשם כך, מומלץ לקרוא בעיון רב את כל המדריך של המוצר לפני שתשתמש בו ולשמור אותו בהישג יד לעת הצורך.

מדריך זה

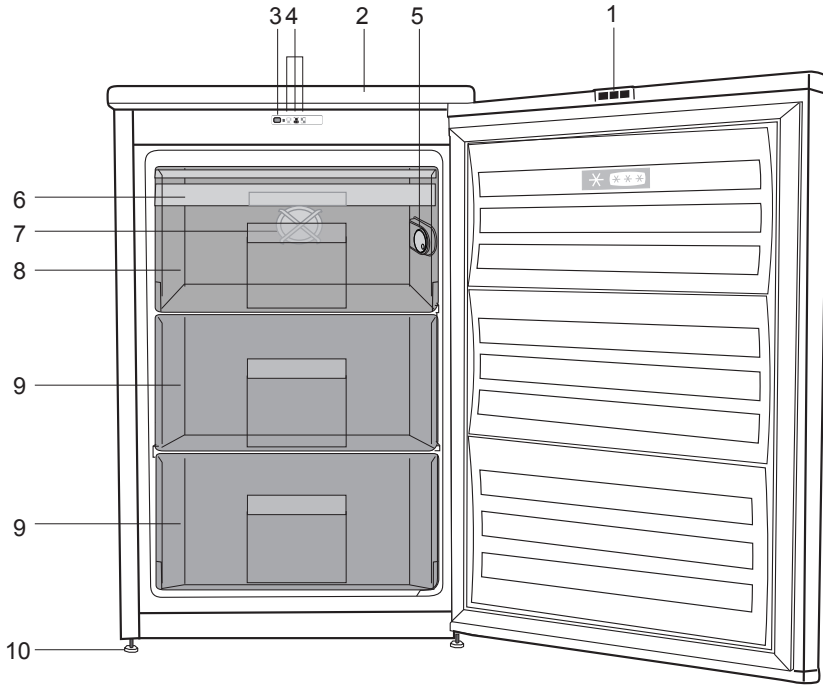
- יעזור לך להשתמש במכשיר באופן מהיר ובטוח.
 - קרא את המדריך לפני התקנת המוצר והפעלתו.
 - פעל בהתאם להוראות, במיוחד להוראות הבטיחות.
 - החזק את המדריך במקום נגיש, ייתכן שתזדקק לו מאוחר יותר.
 - יתרה מכך, קרא גם את המסמכים האחרים המצורפים למוצר.
- שים לב, מדריך זה עשוי להיות תקף גם לגבי דגמים אחרים.

הסמלים ותיאוריהם

מדריך הוראות זה מכיל את הסמלים הבאים:

- ⓘ מידע חשוב או עצות שימוש יעילות.
- ⚠ אזהרה מפני מצבים המהווים סכנת חיים או סכנה לרכוש.
- ⚠ אזהרה מפני מתח חשמלי.

4 הכנה 19	8	1 המקרר
5 למקרר שב וששימכם 20	8 אזהרות בטיחות 9	2 חשבות
6 תחזוקה וניקוי 25	9 השימוש המיועד 9 בטיחות כללית 13 עבור דגמים עם מזרקת מים 13 בטיחות ילדים תאימות להנחיית WEEE (על פסולת של מכשירים חשמליים ואלקטרוניים) וסילוק פסולת המוצר: 13	
7 פתרונות מומלצים לבעיות 26	13 תאימות להנחיית RoHS (ההנחיה להגבלת חומרים מסוכנים) 14 14 פרטי האריזה 14 אזהרה מפני חומצת HC 14 פעולות לחיסכון באנרגיה	
	15	3 התקנה
		נקודות שיש לקחת בחשבון לפני הובלת המקרר מחדש 15 לפני הפעלת המקרר 15 חיבור לחשמל 15 השלכת האריזה לאשפה 15 השלכת המקרר הישן לאשפה 15 כוונון הרגליות 16 הצבה והתקנה 16 החזרת הדלתות למקומן 17 החזרת הדלתות למקומן 18



- 1. מחזיר אור
- 2. לוח עליון
- 3. מתג הקפאה מהירה
- 4. לחצן תרמוסטט
- 5. מתקן קוביות קרח
- 6. מאוורר
- 7. מאוורר
- 8. תאי הקפאה מהירה עם מכסה
- 9. תא ההקפאה
- 10. רגליות מתכווננות

ⓘ האוירים המופיעים במדריך הוראות זה הם איורים כלליים וייתכן שלא יתאימו בדיוק למוצר שברשותך. אם החלקים המוצגים במדריך אינם כלולים במוצר שרכשת, הם בוודאי תקפים לדגמים אחרים.

- יר מיועד לשימוש ביתי ולשימושים דומים, כגון:
 - אזור המטבח לעובדים, בחנויות, במשרדים ובסביבות עבודה אחרות
 - אורחים במלונות, בהוסטלים ובסוגים אחרים של בתי הארחה
 - צימרים
 - קייטרינג ושימושים לא קמעונאיים דומים

עיין במידע הבא. אם לא תפעל בהתאם להוראות, ייתכן שייגרם נזק גופני או נזק חומרי. אם לא תפעל בהתאם להוראות, ההתחייבות לאחריות ולאמינות לא תהיה תקפה.

חלקי חילוף מקוריים יסופקו במשך 10 שנים, החל מתאריך הרכישה של המוצר.

השימוש המיועד

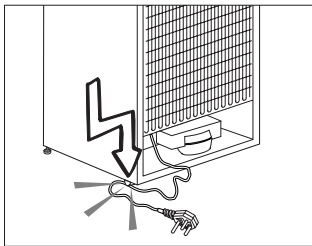
בטיחות כללית

- אם ברצונך להיפטר מהמוצר או להשליך אותו לפסולת, מומלץ להיוועץ בנציג שירות מורשה כדי לדעת איזה מידע דרוש ומיהם הגורמים המורשים.
- היוועץ בנציג השירות המורשה לגבי כל השאלות והבעיות הקשורות למקרר. אין לבצע או לאפשר למישהו אחר לבצע פעולת התערבות במקרר מבלי להודיע לנציג שירות מורשה.
- אין לאכול גלידה וקוביות קרח מייד לאחר הוצאתם מתא ההקפאה! (עלולות להיווצר בפיך כוויות).
- אין להכניס לתא ההקפאה בקבוקי משקה או פחיות משקה. הם עלולים

⚠	אזהרה: ודא שפתחי האוורור, גם במעטפת המכשיר וגם בחלקו הפנימי, אינם חסומים.
⚠	אזהרה: אסור לזרז את תהליך ההפשרה בעזרת מכשירים מכניים או באמצעים אחרים, אלא רק בדרכים שהומלצו ע"י היצרן.
⚠	אזהרה: אסור לפגוע במעגל החשמלי של המקרר.
⚠	אזהרה: אסור להשתמש במכשירי חשמל בתוך תאי אחסון המזון של המכשיר, אלא אם כן הם מסוג שהומלץ ע"י היצרן.

- להתפוצץ.
- אין לגעת בידך במזון קפוא; הוא עלול להידבק אליהן.
- אין להשתמש באדים או בחומרי ניקוי עם אדים בתהליכי הניקוי וההפשרה של המקרר. האדים עלולים לבוא במגע עם החלקים החשמליים ולגרום לקצר או להתחשמלות.
- * אין להשתמש בחלקים שונים של המקרר, כמו הדלת, כאמצעי תמיכה או כמדרגה.
- אין להשתמש במכשירים חשמליים בתוך המקרר.
- אין לגרום נזק למערכת הקירור באמצעות מכשירי קידוח או חיתוך בעת זרימת חומרי הקירור. חומר הקירור, שעלול לדלוף כאשר נוצר נקר בצינורות הגז של המאייד, במאריך הצינור או במשטחי הציפוי, עלול לגרום לגירוי בעור ולפגיעה בעיניים.
- אין לכסות או לחסום בחומר כלשהו את פתחי האוורור שבמקרר.
- תיקונים למכשירים החשמליים יבצעו אך ורק אנשי מקצוע מוסמכים. תיקונים המתבצעים על ידי אנשים בלתי מוסמכים עלולים להעמיד את המשתמש בסכנה.
- במקרה של תקלה בחשמל או במהלך פעולות תחזוקה או תיקונים, נתק את המקרר מהחשמל על ידי כיבוי הנתוך המתאים או על ידי הוצאת כבל המקרר משקע החשמל. בעת הוצאת התקע מהשקע אין למשוך אותו מהכבל.
- הנח את המשקאות צמודים זה לזה בצורה אנכית ודאג לרמת אטימות גבוהה יותר. ודא שמשקאות המכילים אחוז גבוה של אלכוהול יאוחסנו בצורה בטוחה במצב אנכי כשהמכסה שלהם סגור היטב.
- אין להשתמש בהתקנים מכניים או באמצעים אחרים שאינם מומלצים על ידי היצרן להאצת תהליך ההפשרה.
- מכשיר זה לא נועד לשימוש על ידי אנשים או ילדים בעלי יכולת פיזית ירודה או בעלי לקויות חישתיות או שכליות או חסרי ניסיון או ידע הולמים, אלא אם כן הם משתמשים במכשיר תחת השגחתו או לפי הוראתו של אדם האחראי לבטיחותם.
- אין להפעיל מקרר פגום. אם יש לך ספק, היוועץ בנציג השירות.

- אופטיים.
- אם נדלקת במקרר נורה כחולה, אל תביט אליה בעיניים חשופות או באמצעות מכשירים אופטיים לפרק זמן ממושך.
- יש למסור מדריך זה למי שירכוש את המקרר במקרה של החלפת בעלות.
- בעת הזזת המקרר, יש לוודא שלא נגרם נזק לכלל החשמל. כדי למנוע שריפה, אין לסובב את כבל החשמל. אין להניח חפצים כבדים על כבל החשמל.
- כאשר מחברים את המקרר לחשמל, אין לאחוז את התקע בידיים רטובות.

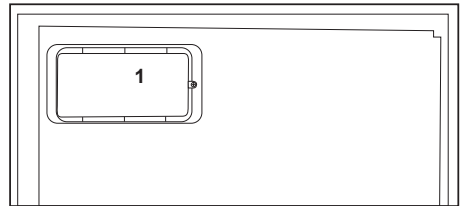
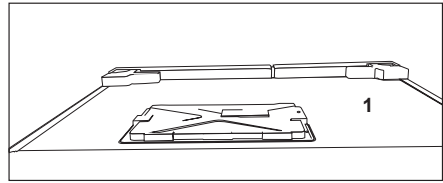


- אין לחבר את המקרר לחשמל אם שקע החשמל רופף.
- אין להתיז מים ישירות על החלקים החיצוניים או הפנימיים של המקרר מסיבות בטיחותיות.
- אין להתיז חומרים דליקים,

- בטיחות החשמל במקרר שברשותך תהיה מובטחת רק אם מערכת ההארקה בביתך תעמוד בתקנים הדרושים.
- חשיפת המוצר לגשם, שלג, שמש ורוח מסוכנת בכל הנוגע לבטיחות בחשמל.
- צור קשר עם נציג השירות המורשה אם נגרם נזק לכלל החשמל וכו', כך שלא תעמוד בפני סכנה.
- אין לחבר את המקרר לשקע החשמל במהלך ההתקנה. בפעולה זו קיימת סכנת חיים והיא עלולה לגרום לפגיעה קשה.
- המקרר נועד אך ורק לאחסון מזון. אין להשתמש בו לכל מטרה אחרת.
- התווית שבה מופיע המפרט הטכני של המוצר נמצאת בחלק השמאלי האחורי של המקרר.
- אין לחבר את המקרר למערכות אלקטרוניות לחיסכון באנרגיה, מכיוון שחיבור זה עלול לגרום נזק למוצר.
- אם במקרר מותקנת נורה כחולה, אין להביט בה באמצעות מכשירים

- כמו גז פרופאן וכדומה, בקרבת המקרר עקב סכנת שריפה והתפוצצות.
- אין להניח חפצים מלאים במים מעל המקרר, שכן הם עלולים לגרום להתחשמלות או לשריפה.
- אין להעמיס את המקרר במזון יתר על המידה. מזון עודף עלול ליפול בעת פתיחת הדלת ולגרום לפציעתך או לנזק למקרר.
- אין להניח חפצים מעל המקרר, מאחר שהם עלולים ליפול בעת פתיחתה או סגירתה של דלת המקרר.
- אין להחזיק במקרר חומרים אשר נדרשים להם תנאי טמפרטורה מסוימים, כמו תרכיבי חיסון, תרופות רגישות לטמפרטורה, חומרים מדעיים וכו'.
- אם אין כוונה להפעיל מקרר לפרק זמן ממושך, יש לנתק אותו מהחשמל. בעיה בבידוד כבל החשמל עלולה לגרום לשריפה.
- המקרר עלול לזוז אם הרגליות המתכווננות אינן עומדות בצורה יציבה על הרצפה. בעזרת הרגליות המתכווננות, תוכל לוודא שהמקרר מוצב בצורה יציבה על הרצפה.
- אם למקרר יש ידית, אין למשוך אותו מהידית בעת הזזתו, מאחר שהידית עלולה להתנתק מהמקרר. אם עליך להפעיל את המכשיר בסמוך למקרר או מקפיא אחרים, יהיה עליך לשמור על מרחק של לפחות 8 ס"מ בין המכשירים הסמוכים. מרחק קטן יותר עלול לגרום להתעבות על דפנות המכשירים הסמוכות זו לזו.
- אסור שלחץ המים בצינור הראשי יירד מתחת לבר אחד. אסור שלחץ המים בצינור הראשי יעלה על 8 ברים.
- השתמש אך ורק במים ראויים לשתיה.
- לעולם אין להשתמש במוצר במידה ובחלק העליון או התחתון של המוצר שלך יש ציור של מעגל חשמלי פתוח (הדפס של מעגל חשמלי פתוח) (1)

- אין להתקין את כניסת המים החמים. נקוט אמצעי זהירות אם קיים סיכון לקפיאת הצינורות. המרווח התפעולי של טמפרטורת $F^{\circ}33$ המים יהיה בין מינימום לבין $(0.6^{\circ}C)$ מקסימום $F^{\circ}100$ $(38^{\circ}C)$.
- השתמש במי שתיה בלבד
- השתמש במי שתיה בלבד



בטיחות ילדים

- אם יש מנעול על הדלת, יש להרחיק את המפתח מהישג ידם של ילדים.
- יש להשגיח על ילדים כדי לוודא שהם אינם משחקים במכשיר.

תאימות להנחיית WEEE (על פסולת של מכשירים חשמליים ואלקטרוניים) וסילוק פסולת המוצר:

מוצר זה מצוית להנחיה WEEE של האיחוד האירופי (2012/19/EU). מכשיר זה נושא סמל מיון לפסולת של מכשירים חשמליים ואלקטרוניים (WEEE).



מוצר זה יוצר עם חלקים

וחומרים באיכות גבוהה, אשר ניתן לעשות בהם שימוש חוזר והם מתאימים למיחזור. אין לסלק את פסולת המוצר ביחד עם הפסולת הביתית ופסולת מסוגים אחרים בסוף חיי השירות שלו. כך את המוצר אל מרכז האיסוף למיחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. היוועץ ברשויות המקומיות כדי ללמוד אודות מרכזי איסוף אלה.

עבור דגמים עם מזרקת מים

- לחץ כניסת המים הקרים ליברה (psi 90-יגיע ל לאינץ') (6.2 ברים) מקסימום. אם לחץ המים psi 80 (5.5 ברים), השתמש בשסתום להגבלת לחץ במערכת אספקת המים. אם אינך יודע כיצד לבדוק את לחץ המים, בקש עזרה משרברב מקצועי.
- אם קיים סיכון לתופעת הלם מים בהתקן שלך, השתמש תמיד בהתקן בצידוד למניעת הלם מים. היוועץ בשרברבים מקצועיים אם אינך בטוח שקיימת בהתקן שלך תופעת הלם מים

של המקרר אם מסירים את המדף או את המגירה שלו. ערך צריכת האנרגיה המוצהרת של המקרר נקבע כאשר המדף או המגירה של תא ההקפאה הוסרו וכשהוא מכיל כמות מרבית של מזון. אין כל סכנה אם משתמשים במדף או במגירה בהתאם לצורות ולגדלים של המזון שיש להקפוא.

תאימות להנחיית RoHS (ההנחיה להגבלת חומרים מסוכנים)

המוצר שרכשת תואם את הנחיית RoHS של האיחוד האירופי (EU/2011/65). הוא אינו מכיל חומרים מזיקים או אסורים המצוינים בהנחיה.

פרטי האריזה

חומרי האריזה של המוצר מיוצרים מחומרים מתמחזרים בהתאם לתקנות איכות הסביבה הלאומיות. אין להשליך את חומרי האריזה ביחד עם הפסולת הביתית או כל פסולת אחרת. קח אותם לנקודות האיסוף של חומרי האריזה שהקצו לשם כך הרשויות המקומיות.

אזהרה מפני חומצת HC

אם מותקנת במקרר מערכת קירור המכילה R600a:

גזים אלה דליקים. לכן הקפד שלא לגרום נזק למערכת הקירור ולצנרת הקירור במהלך השימוש וההובלה. במקרה של גרימת נזק, יש להרחיק את המוצר ממקורות אש פוטנציאליים, שעלולים להביא להתלקחות. כמו כן, יש לאוורר את החדר שבו מוצב המקרר.

אם מותקנת במקרר מערכת קירור המכילה R134a, התעלם מהאזהרה.

תוכל לראות את הגז המשמש לייצור המוצר שלך בתווית הנתונים הנמצאת בחלקו הפנימי משמאל.

אין להשליך את המוצר לאש.

פעולות לחיסכון באנרגיה

- אין להשאיר את דלתות המקרר פתוחות לזמן ממושך.
- אין להכניס למקרר מזון או משקאות חמים.
- אין להעמיס את המקרר יתר על המידה כדי לא להפריע בזרימת האוויר בתוכו.
- אין להציב את המקרר כשהוא חשוף לשמש ישירה או בקרבת מכשירים הפולטים חום, כמו תנורים, מדיחי כלים או רדיאטורים.
- הקפד לאחסן את המזון במיכלים סגורים.
- ניתן להגיע למילוי מרבי של תא המקפוא

3. חבר את המקרר אל שקע החשמל. כאשר דלת המקרר נפתחת, נדלקת הנורה הפנימית של תא הקירור.
4. נשמע רעש כשהמדם מתחיל לפעול. הנזלים והגזים האטומים במערכת הקירור עשויים גם הם להשמיע רעש גם אם המדם אינו פועל; זוהי תופעה רגילה.
5. ייתכן שהקצוות הקדמיים של המקרר יהיו חמים למגע. זוהי תופעה רגילה. אזורים אלה נועדו להיות חמים כדי למנוע התעבות.

חיבור לחשמל

חבר את המוצר לשקע מוארק המוגן על ידי נתיך בעל קיבולת הולמת.

חשוב:

- על החיבור להתבצע בהתאם לתקנות הארציות.
- על תקע כבל החשמל להיות נגיש בקלות לאחר ההתקנה.
- על המתח המצוין להיות שווה למתח החשמל.
- אין להשתמש בכבלים מאריכים וברבי שקעים לשם חיבור.

⚠ כבל חשמל פגום יוחלף על ידי חשמלאי מוסמך.

⚠ אין להשתמש במכשיר לפני שיתוקן! קיימת סכנת התחשמלות!

השלכת האריזה לאשפה

חומרי האריזה עלולים להיות מסוכנים לילדים. שמור את חומרי האריזה הרחק מהישג ידם של ילדים או השלך אותם על ידי סיווגם בהתאם להוראות בדבר פסולת. אין להשליך אותם ביחד עם פסולת ביתית רגילה.

אריזת המקרר עשויה מחומרים מתמחרזים.

השלכת המקרר הישן לאשפה

השלך את המקרר הישן שלך מבלי לגרום נזק כלשהו לסביבה.

⚠ זכור שהיצרן לא יישא באחריות כלשהי אם לא תציית להוראות המופיעות במדריך זה.

נקודות שיש לקחת בחשבון לפני הובלת המקרר מחדש

1. יש לרוקן ולנקות את המקרר לפני ההובלה.
2. לפני האריזה, יש להדק למקומם במקרר את המדפים, האבזרים הנלווים, מגירת הירקות וכו' באמצעות סרט הדבקה למניעת טלטולים מיותרים.
3. יש להדק את האריזה באמצעות סרטים עבים וחבלים חזקים ולציית לכללי ההובלה המודפסים על האריזה.

אל תשכח ש...

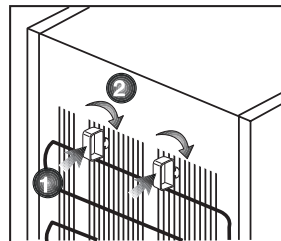
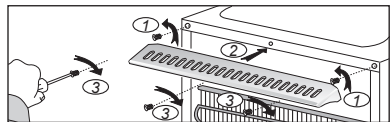
כל חומר ממוחזר הוא מקור הנחוץ לטבע ולמשאבים הלאומיים.

אם ברצונך לתרום למיחזור חומרי האריזה, תוכל לקבל מידע נוסף מגורמי איכות הסביבה או מהרשות המקומית.

לפני הפעלת המקרר

לפני שתתחיל להשתמש במקרר, בדוק את הנקודות הבאות:

1. האם פנים המקרר יבש והאוויר יכול לנוע בחופשיות בחלקו האחורי?
2. נקה את פנים המקרר לפי ההמלצות המופיעות בפרק "תחזוקה וניקוי".



כונן הרגליות

אם המקרר אינו מיוצב;

ניתן לייצב אותו על ידי סיבוב הרגליות

הקדמיות שלו כפי שמודגם באיור. הפינה

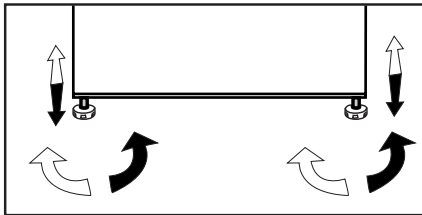
שבה נמצאת הרגלית מונמכת כאשר

מסובבים אותה בכיוון החץ השחור ומוגבהת

כאשר מסובבים אותה בכיוון ההפוך. לשם

כך, בקש ממישהו שיעזור לך להרים מעט

את המקרר.



• תוכל להיוועץ בסוכן המורשה שלך או לפנות למרכז לאיסוף אשפה בעירייה לגבי השלכת המקרר שלך לאשפה.

לפני השלכת המקרר לאשפה, הוצא את התקע משקע החשמל; אם קיימות נעילות כלשהן בדלת, נטרל אותן כדי להגן על ילדים מפני סכנה כלשהי.

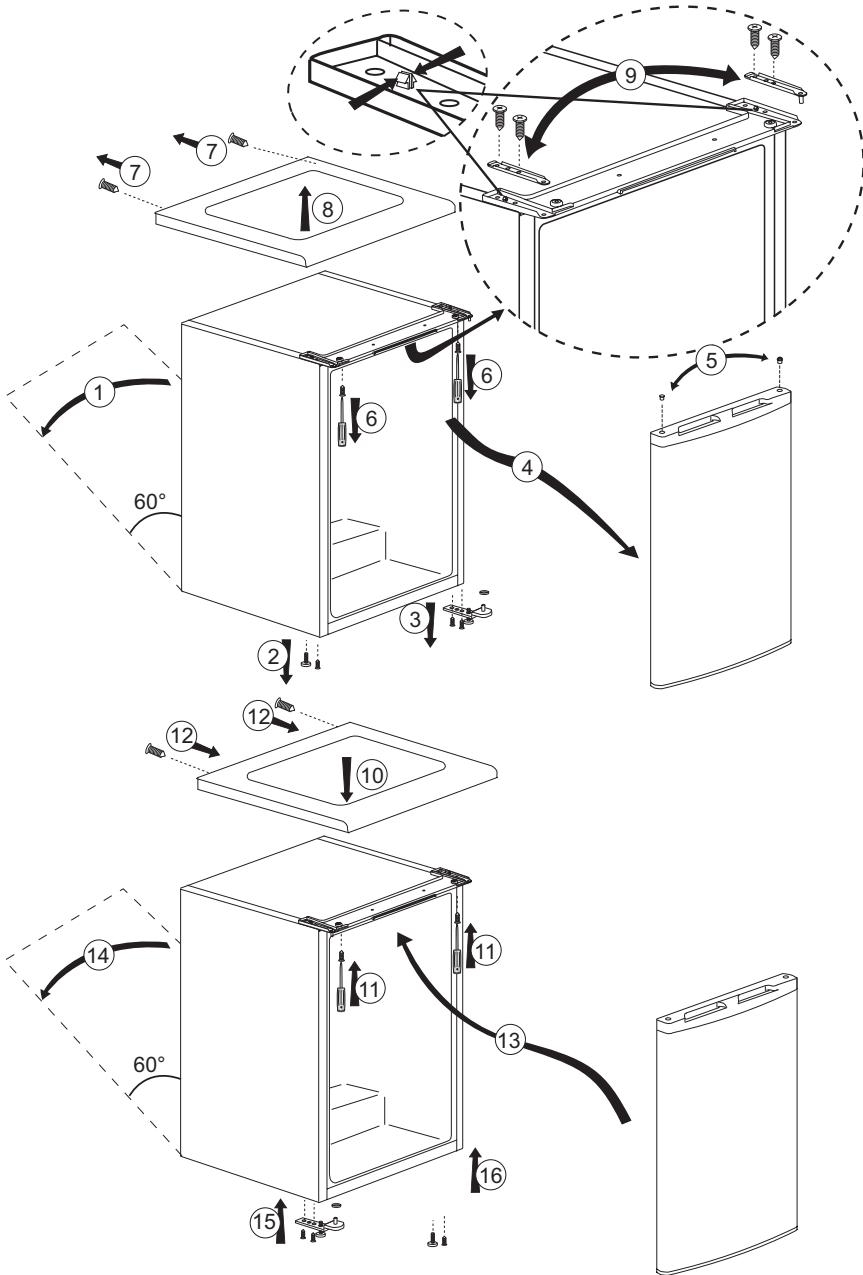
הצבה והתקנה

▲ אם דלת הכניסה לחדר המיועד להתקנת המקרר אינה רחבה במידה מספקת למעבר המקרר, פנה לנציגי השירות המורשה כדי להסיר את דלתות המקרר ולהעביר את המקרר מהצד דרך הדלת

1. הצב את המקרר במקום נוח לשימוש.
2. הרחק את המקרר ממקורות חום, מקומות חמים ומקומות החשופים לשמש ישירה.
3. חייבת להיות זרימת אוויר מספקת סביב המקרר כדי שהמקרר יפעל ביעילות. אם המקרר אינו מוצב בגומחה בקיר, יש לשמור על מרחק של 5 ס"מ לפחות מהתקרה ו-5 ס"מ לפחות מהקיר. **אם על הרצפה פרוס שטיח, על המקרר להיות מוגבה מהרצפה ב-2.5 ס"מ.**
4. הצב את המקרר על משטח רצפה מאוזן כדי למנוע זעזועים.

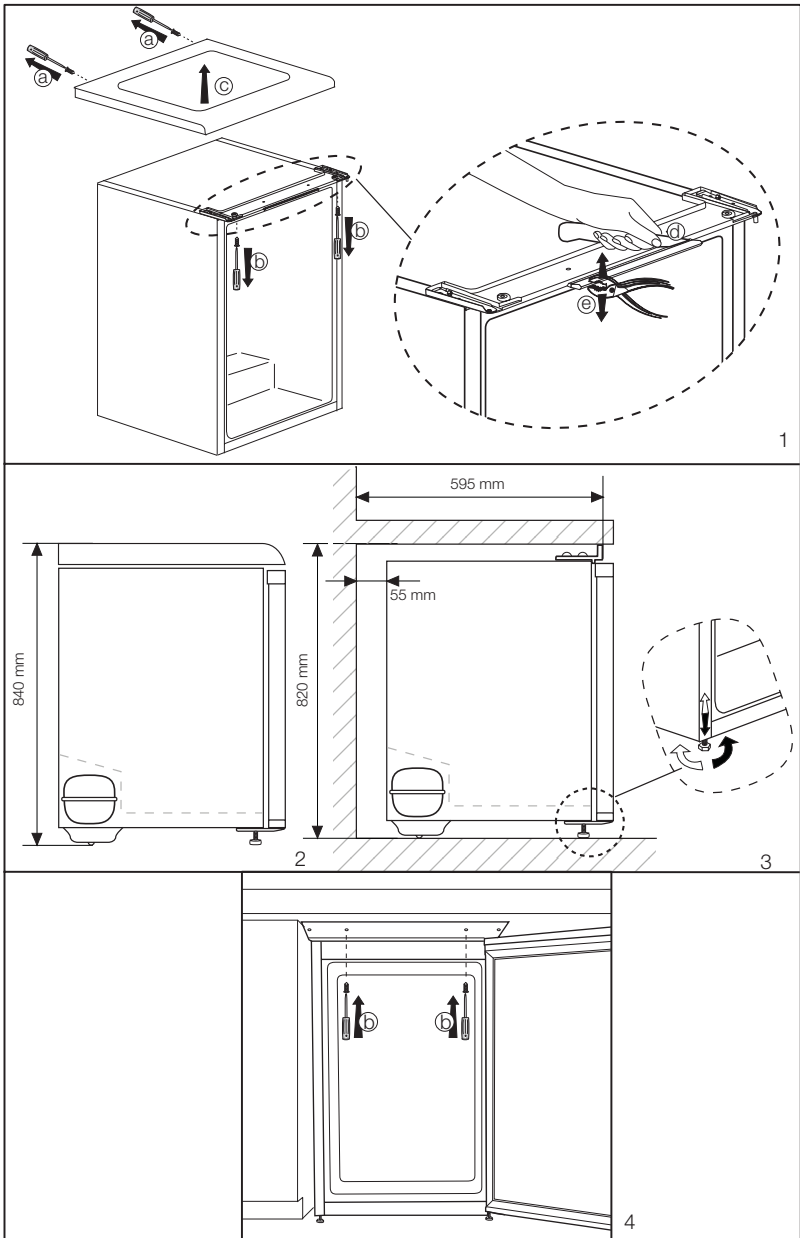
החזרת הדלתות למקומן

המשך לפי סדר המספרים.



החזרת הדלתות למקומן

המשך לפי סדר המספרים.



המזון שבמקרר. כאשר טמפרטורת הסביבה חוזרת לדרגה הרגילה שלך, תוכל לשנות את הגדרת הכפתור כך שתאים לצרכיך.

❶ אם טמפרטורת הסביבה נמוכה מ-0°C, המזון שבתא הקירור יקפא. לכן, אנו ממליצים לך לא להשתמש בתא הקירור בטמפרטורת סביבה נמוכה כל כך. תוכל להמשיך להשתמש בתא ההקפאה כרגיל.

❷ בדגמים מסוימים, פאנל המכשירים נכבה אוטומטית 5 דקות לאחר סגירת הדלת. פאנל זה יופעל שוב לאחר שהדלת תיפתח, או בעקבות לחיצה על מקש כלשהו. עקב שינוי בטמפרטורות כתוצאה מפתחה או סגירה של דלת

❸ המוצר בזמן שהוא פועל, ההתעבות על מדפי הדלת או הגוף של המוצר ועל מכלי הזכוכית היא תופעה רגילה.

❶ יש להתקין את המקרר במרחק של לפחות 30 ס"מ ממקור חום, כמו כיריים, תנורים, חימום מרכזי ושל לפחות 5 ס"מ מתנורים חשמליים. כמו כן, אין להציבו כשהוא חשוף לשמש ישירה.

❷ ודא שפנים המקרר נוקה ביסודיות.

❸ אם מתקנים שני מקררים זה לצד זה, יש להקפיד על מרחק של לפחות 2 ס"מ ביניהם.

❹ בעת הפעלת המקרר בפעם הראשונה, יש לציית להוראות הבאות במהלך שש השעות הראשונות.

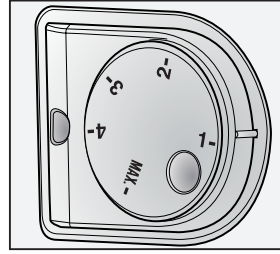
- אין לפתוח את הדלת לעתים קרובות.
- המקרר חייב לפעול ריק ללא כל מזון בתוכו.

- אין לנתק את המקרר מהחשמל. אם אירעה תקלה בחשמל שאינה בשליטתך, קרא את האזהרות בסעיף "פתרונות מומלצים לבעיות".

❺ יש לשמור את האריזה המקורית ואת חומר הרפוד לשימוש עתידי במקרה של הובלה או מעבר דירה.

❶ מכשיר זה נועד לפעול בטמפרטורות המצוינות בטבלה שלהלן; הוא מצויד במערכת בקרת טמפרטורות אלקטרונית מתקדמת [AETCS] המבטיחה שבהגדרה המומלצת [4 - ארבע בכפתור] המזון הקפוא שבמקפיא לא יפשיר גם אם טמפרטורת הסביבה תגיע ל 15°C-. כאשר מתקנים את המוצר בפעם הראשונה, אין להציב אותו בחדר שבו טמפרטורת הסביבה נמוכה, מכיוון שאז טמפרטורת המקפיא לא תרד לטמפרטורת ההפעלה הרגילה שלו. לאחר שהמכשיר הגיע למצב ההפעלה היציב שלו, ניתן לשנות את מקומו. כעת תוכל להתקין את המכשיר במוסך שלך בלי שתצטרך לדאוג שהמזון הקפוא שבמקפיא יתקלקל. אולם, בטמפרטורות סביבה נמוכות, כפי שצוין לעיל, תכולת המקרר עלולה לקפוא, כך שיהיה עליך לבדוק ולצרוך בהתאם את

5 למקרר שב וששימכם



טמפרטורת האחסון הרגילה של המכשיר צריכה להיות נמוכה מ -18°C . ניתן להגיע לטמפרטורות נמוכות יותר על ידי כוונן כפתור התרמוסטט לעבר מצב MAX. מומלץ למדוד את הטמפרטורה באמצעות מדחום, כדי להבטיח שבתאי האחסון תישמר הטמפרטורה הרצויה. זכור לרשום את קריאת המד חום מייד, מאחר שהטמפרטורה במד חום תעלה במהירות לאחר תסיר אותו מהמקפיא.

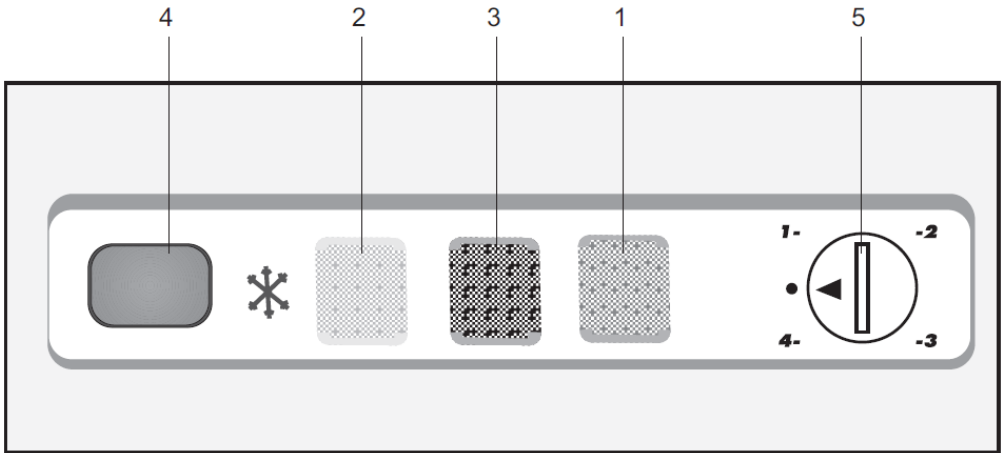
1 = הגדרת הקירור הנמוכה ביותר (ההגדרה החמה ביותר)

MAX = הגדרת הקירור הגבוהה ביותר (ההגדרה הקרה ביותר)

בחר את ההגדרה בהתאם לטמפרטורה הרצויה.

הטמפרטורה בתוך המקרר תלויה גם בטמפרטורת הסביבה, בתדירות פתיחת הדלת ובכמות המזון המאוחסן במקרר. פתיחת דלת המקרר לעתים קרובות גורמת לעליית הטמפרטורה בתוכו. לכן מומלץ לסגור את הדלת בהקדם האפשרי לאחר פתיחתה.

כוונון טמפרטורת ההפעלה



נוריות חיווי LED ולוח בקרה

קיימות שלוש נוריות חיווי צבעוניות הממוקמות בחלק הקדמי של המכשיר, המציגות את מצב ההפעלה של המקפיא.

נורית חיווי ירוקה (1): נדלקת כאשר המכשיר מחובר לרשת החשמל המרכזית ותזהר כל זמן שיש חשמל. הנורית הירוקה לא תזהר במקרה שבו וסת החום מכוון למצב "0". נורית החיווי הירוקה אינה מהווה אינדיקציה לטמפרטורה שבתוך המקפיא.

נורית חיווי בצבע חום-צהבהב (2): נורית חיווי זו תזהר כאשר מתג ההקפאה המהירה דלוק ותמשיך לזהור עד שמתג ההקפאה המהירה ייכבה. המדחס יפעל ברצף בזמן שמתג ההקפאה דלוק. הפעלת הקפאה מהירה מיועדת להקפאת מזון טרי.

נורית חיווי אדומה (3) נדלקת:

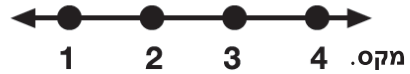
- א) במקרה שבו לא ניתן לשמר את הטמפרטורה שנקבעה מראש.
 - ב) במקרה ומוכנסות למקפיא כמויות מוגזמות של מזון טרי.
 - ג) במקרה ודלת המכשיר נשארת פתוחה בטעות.
- כפתור וסת החום (5):** כפתור וסת החום ממוקם על גבי מערכת נוריות החיווי.

חשוב לזכור: כאשר אתם לוחצים על

מתג ההקפאה המהירה, תתכן השהייה קצרה לפני שהמדחס יתחיל לפעול. תופעה זו תקינה ואינה מצביעה על תקלה במדחס.

טמפרטורת ההפעלה מווסתת באמצעות בקר הטמפרטורה.

(או) מיני.



אנו ממליצים לבדוק את הטמפרטורה בעזרת תרמומטר (מד חום) על מנת לוודא כי תאי האחסון נשמרים בטמפרטורה הרצויה. זכרו לקרוא את הטמפרטורה באופן מידי מכיוון שטמפרטורת מד החום תעלה במהרה לאחר שתוציאו אותו מהמקפיא.

הקפאת מזון

שטח ההקפאה מסומן בעזרת סמל *** על הדופן הפנימית של הדלת. אתם יכולים לעשות שימוש במכשיר להקפאת מזון טרי כמו גם לאחסון מזון קפוא. אנא עיינו בהמלצות הנתונות על גבי חומרי האריזה של המזון שלכם.

שימו לב ⚠

אין להקפיא משקאות תוססים כיוון שהבקבוק עשוי להתפוצץ כאשר הנוזל שבתוכו קפוא. היזהרו עם מוצרים קפואים כגון קוביות קרח צבעוניות. אין לעלות על קיבולת ההקפאה של המכשיר שלכם בטווח של 24 שעות. עיינו בתווית המדרוג. על מנת לשמור על איכות המזון, על ההקפאה להתבצע כמה שיותר מהר. מכאן שלא תעברו על קיבולת ההקפאה והטמפרטורה שבתוך המקפיא לא תעלה.

שימו לב ⚠

לעולם הפרידו את המזון הקפוא מהמזון הטרי המוכנס למקפיא.

1 = כוונן הקירור הנמוך ביותר (הכוונן החם ביותר)
4 = כוונן הקירור הגבוה ביותר (הכוונן הקר ביותר)
(או)
Min = כוונן הקירור הנמוך ביותר (הכוונן החם ביותר)
Max = כוונן הקירור הגבוה ביותר (הכוונן הקר ביותר)
נא בחרו בכוונן בהתאם לטמפרטורה הרצויה.

הטמפרטורה הפנימית תלויה גם בטמפרטורת הסביבה, בתדירות שבה הדלת נפתחת ובכמות המזון הנשמר בתוכו. פתיחת הדלת לעתים קרובות גורמת לעלייה בטמפרטורה הפנימית. מסיבה זו, מומלץ לסגור את הדלת שוב כמה שיותר מהר לאחר השימוש. טמפרטורת האחסון הרגילה של המכשיר שלכם צריכה להיות 18°C (0°F). במידה וכפתור וסת החום מסובב כנגד כיוון השעון ממצב 1, המכשיר ייכבה ויישמע צליל "קליק". טמפרטורות נמוכות יותר ניתנות להשגה באמצעות כוונן כפתור וסת החום לכיוון מצב 4.

הקפאה מהירה

במידה וכמויות גדולות של מזון טרי מוכנסות לתוך המקפיא, העבירו את מתג ההקפאה המהירה ל-24 שעות טרם הכנסת המזון הטרי לתוך תא ההקפאה.

מומלץ ביותר להשאיר את מתג

ההקפאה דלוק במשך 24 שעות על מנת להקפיא כמות מרבית של מזון טרי המוצהרת כקיבולת הקפאה. נקטו זהירות יתרה שלא לערבב בין מזון קפוא לבין מזון טרי.

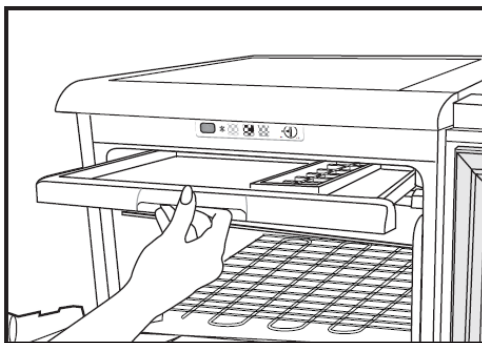
בעת הקפאה עמוקה של מזון חם, מדחס הקירור יפעל עד שהמזון יקפא לחלוטין. פעולה זו יכולה לגרום באופן זמני לקירור מוגזם של תא הקירור.

במידה ואתם חושבים שקשה לפתוח את דלת המקפיא מיד לאחר שסגרתם אותה, הסירו דאגה מליבכם. תופעה זו נובעת בשל הבדל הלחץ אשר ישתווה ויאפשר לדלת להיפתח בצורה רגילה לאחר מספר דקות. תשמעו צליל ואקום מיד לאחר סגירת הדלת. תופעה זו תקינה למדי.

עירת קוביות קרח

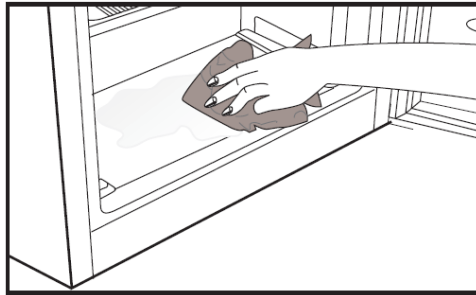
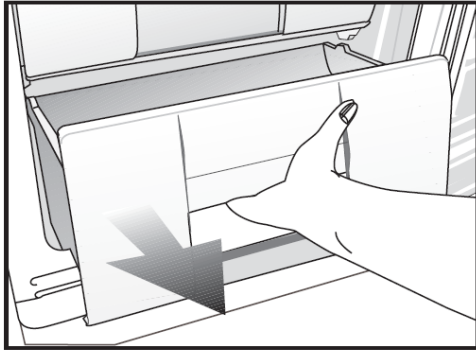
מלאו 3/4 ממגש קוביות הקרח במים והניחו אותו לתוך המקפיא. ברגע שהמים הופכים לקרח, אתם רשאים להוציא את קוביות הקרח. לעולם אין לעשות שימוש בחפצים חדים צאת קוביות

הקרח. קיימת סכנת פגיעה! לחלופין, תנו לקוביות הקרח להפשיר מעט או מקמו את החלק התחתון של המגש במים חמים לזמן קצר.



הפשרה של המכשיר

הצטברות מוגזמת של קרח תשפיע על איכות ההקפאה של המכשיר שלכם. לכן מומלץ שתפשירו את המכשיר שלכם לכל הפחות פעמיים בשנה, או בכל פעם שהקרח המצטבר עולה על 7 מ"מ. הפשירו את המכשיר שלכם כאשר יש מעט מזון או שאין בכלל מזון בתוכו. הוציאו את המזון שעבר הקפאה עמוקה מהמגירות. עטפו את המזון שעבר הקפאה עמוקה במספר שכבות של נייר או בסדין ושמרו אותו במקום קר. נתקו את המכשיר ממקור החשמל או כבו את המפסק האוטומטי להפעלת תהליך ההפשרה. הוציאו את העזרים (כגון מדף, מגירה וכו') מהמכשיר ועשו שימוש במיכל מתאים לאיסוף המים שהפשירו. השתמשו בספוג או במטלית רכה להוצאת המים שהפשירו במידת הצורך. השאירו את הדלת פתוחה בעת פעולת ההפשרה. להפשרה מהירה יותר, הניחו מכלים עם מים חמים בתוך המכשיר. לעולם אין לעשות שימוש ברכיבים חשמליים, בתרסיסים להפשרה או בחפצים מחודדים או בעלי קצוות חדים כגון סכינים או מזלגות להוצאת הקרח. לאחר סיום ההפשרה, נקו את החלק הפנימי של המכשיר. חברו את המכשיר מחדש לרשת החשמל. הכניסו מזון קפוא לתוך המגירות והחליקו את המגירות לתוך המקפיא.



הגנה על משטחי פלסטיק

① אין להניח במקרר שמן נוזלי או ארוחות שבושלו בשמן במיכלים בלתי אטומים, מכיוון שהם עלולים לגרום נזק למשטחי הפלסטיק שבמקרר. אם נשפך או נמרח שמן על משטחי הפלסטיק, נקה ושטוף מייד את החלק המתאים של המשטח במים חמים.

- △ אין להשתמש בבנזין, בבזן או בחומרים דומים למטרות ניקוי.
- △ מומלץ לנתק את המקרר מהחשמל לפני הניקוי.
- ① אין להשתמש במכשירים חדים או בחומרי ניקוי הגורמים לשריטות, בסבון, בתכשירי ניקוי לבית, בחומרי ניקוי שונים ובחומרי הברקה עם שעווה.
- ① השתמש במים פושרים לניקוי החלק החיצוני של המקרר ונגב אותו.
- ① השתמש במטלית לחה וסחוסה, שנטבלה בתמיסת סודה לשתייה ביחס של כפית אחת של סודה לכחצי ליטר מים, כדי לנקות את החלק הפנימי של המכשיר ולנגבו.
- △ ודא שלא חודרים מים לתושבת הנורה ולפריטים חשמליים אחרים.
- △ אם אין כוונה להשתמש במכשיר לתקופה ארוכה, כבה אותו, הסר ממנו את כל המזון, נקה אותו והשאר את הדלת פתוחה במקצת.
- ① בדוק בקביעות את אטמי הדלת כדי לוודא שהם נקיים ושלא נדבקו אליהם חלקיקי מזון.
- ① להסרת מגש מהדלת, רוקן את תכולתו ודחוף את מגש הדלת כלפי מעלה מבסיסו.
- △ אין להשתמש בחומרי ניקוי או במים המכילים כלור לניקוי המשטחים החיצוניים של המוצר או לניקוי חלקי המוצר המצופים כרום. כלור גורם לשיתוך במשטחי מתכת מסוג זה.
- △ אין להשתמש בכלים חדים ושוחקים, חומרים ניקוי ביתיים, גז, בנזין, שעווה וכו'. אחרת החותמות על חלקי הפלסטיק ירדו והכלי יאבד מצורתו. השתמש במים חמים ומטלית רכה לניקוי ונגב ליבוש.

שנן רשימה זו לפני שתקרא לנציג שירות. היא עשויה לחסוך לך זמן וכסף. רשימה זו כוללת תלונות נפוצות שאינן נובעות מפגמים בייצור המקרר או משימוש לקוי בחומרים. ייתכן שכמה מהתכונות המתוארות כאן לא יהיו קיימות במוצר שלך.

המקרר אינו פועל
<ul style="list-style-type: none"> • האם המקרר מחובר לחשמל כראוי? הכנס את התקע לשקע החשמל. • האם הנת"ך של השקע שאליו מחובר המקרר או הנת"ך הראשי נשרפו? בדוק את הנת"ך.
התעבות בדופן הצדית של תא הקירור. (אזור רב-תכליתי, בקרת קור ואזור גמיש)
<ul style="list-style-type: none"> • תנאי סביבה קרים מאוד. פתיחות וסגירות תכופות של הדלת. לחות גבוהה בסביבת החדר. • אחסון מזון המכיל נוזלים במכלים פתוחים. השארת הדלת פתוחה במקצת. • כיוון התרמוסטט לדרגה קרה יותר. • קיצור הזמן שבו הדלת תישאר פתוחה או שימוש בדלת לעתים רחוקות יותר. • כיסוי המזון המאוחסן במכלים הפתוחים בחומר מתאים. • נגב את הלחות המתעבה בעזרת מטלית לחה ובדוק התופעה נמשכת.
המדרס אינו פועל
<ul style="list-style-type: none"> • מערכת ההגנה התרמית של המדרס תכבה במהלך תקלות פתאומיות בחשמל או כאשר מוציאים את שקע החשמל ומכניסים אותו חזרה למקומו, מאחר שלחץ חומרי הקירור במערכת הקירור של המקרר לא הספיקו להתאזן. • המקרר יתחיל לפעול כעבור כ-6 דקות. אם המקרר אינו מתחיל לפעול עם תום פרק זמן זה, קרא לנציג שירות. • המקרר נמצא במצב הפשרה. תופעה זו היא רגילה במקרר בעל יכולת הפשרה אוטומטית מלאה. מצב ההפשרה מתרחש מפעם לפעם. • המקרר אינו מחובר לחשמל. ודא שהתקע מחובר היטב לשקע. • האם התבצעו כונוני הטמפרטורה בצורה נכונה? קיימת תקלה בחשמל. פנה אל ספק החשמל.

המקרה פועל לעתים תכופות או לפרק זמן ממושך.	
<ul style="list-style-type: none"> • ייתכן שהמקרה החדש רחב יותר מהמקרה הקודם. זוהי תופעה רגילה. מקרים גדולים פועלים במשך תקופה ארוכה יותר. • טמפרטורת החדר עלולה להיות גבוהה. זוהי תופעה רגילה. • ייתכן שהמקרה חובר לאחרונה לחשמל או שהועמס בו מזון. קירור המקרה לחלוטין עשוי להימשך כשעתיים. • ייתכן שהונחו לאחרונה במקרה כמויות גדולות של מזון חם. מזון חם גורם להתארכות פעולת המקרה עד שהוא מגיע לטמפרטורת האחסון הבטוחה. • ייתכן שהדלתות נפתחות לעתים תכופות או שנשארו פתוחות מעט משך זמן רב. האוויר החם שנכנס למקרר גורם למקרר לפעול פרקי זמן ממושכים יותר. פתח את הדלתות לעתים רחוקות יותר. • ייתכן שדלת תא ההקפאה או דלת תא הקירור נשארו פתוחות מעט. בדוק אם הדלתות סגורות הרמטית. • המקרה מכוון לדרגת קור נמוכה מאוד. כוונן את טמפרטורת המקרה לדרגה גבוהה יותר והמתן עד שתושג הטמפרטורה הרצויה. • ייתכן שאטם דלת המקרה או דלת המקפיא מלוכלך, שחוק, קרוע או שזז ממקומו. נקה או החלף את האטם. אטם פגום/שבור גורם למקרר לפעול זמן ממושך יותר כדי לשמור על הטמפרטורה הנוכחית. 	
טמפרטורת המקפיא נמוכה מאוד ואילו טמפרטורת המקרר מספקת.	
<ul style="list-style-type: none"> • טמפרטורת המקפיא מכווננת לדרגת קור נמוכה מאוד. כוונן את טמפרטורת המקפיא לרמה גבוהה יותר ובדוק. 	
טמפרטורת המקרר נמוכה מאוד ואילו טמפרטורת המקפיא מספקת.	
<ul style="list-style-type: none"> • טמפרטורת המקרר מכווננת לדרגת קור נמוכה מאוד. כוונן את טמפרטורת המקרר לרמה גבוהה יותר ובדוק. 	
המזון המאוחסן במגירות תא הקירור קופא.	
<ul style="list-style-type: none"> • טמפרטורת המקרר מכווננת לדרגת קור נמוכה מאוד. כוונן את טמפרטורת המקרר לרמה גבוהה יותר ובדוק. 	
הטמפרטורה במקרר או במקפיא גבוהה מאוד.	
<ul style="list-style-type: none"> • טמפרטורת המקרר מכווננת לדרגת חום גבוהה מאוד. כוונן המקרר משפיע על טמפרטורת המקפיא. שנה את טמפרטורת המקרר או המקפיא עד שהיא תגיע לדרגה מספקת. • ייתכן שהדלת נשארה פתוחה מעט. סגור את הדלת לחלוטין. • ייתכן שהונחו לאחרונה במקרה כמויות גדולות של מזון חם. המתן עד שמהקרר או המקפיא יגיעו לטמפרטורה הרצויה. • ייתכן שהמקרה חובר לאחרונה לחשמל. קירור המקרה לחלוטין נמשך לאורך זמן בשל גודלו. 	
רעש הדומה לצליל של שניות הנשמע משעון אנלוגי מגיע מהמקרר.	
<ul style="list-style-type: none"> • רעש זה מגיע משסתום הסולנואיד של המקרר תפקידו של שסתום הסולנואיד הוא לוודא שחומר הקירור עובר דרך התא, אשר אותו ניתן לכוון לטמפרטורות קירור או ההקפאה, ולבצע פעולות קירור. זוהי תופעה רגילה ולא מדובר בתקלה. 	
רעש פעולת המקרר מוגבר כאשר המקרר פועל.	
<ul style="list-style-type: none"> • מאפייני הביצועים של הפעלת המקרר עשויים להשתנות בהתאם לשינויים בטמפרטורת הסביבה. זוהי תופעה רגילה; אין כאן תקלה. 	

רטט או רעש
<ul style="list-style-type: none"> • הרצפה אינה ישרה או שהיא חלשה. המקרר מתנענע כאשר מזיזים אותו לאט. ודא שהרצפה ישרה, חזקה ומסוגלת לשאת את משקל המקרר. • ייתכן שמקור הרעש הוא בפריטים המונחים על המקרר. יש להסיר פריטים אלה מחלקו העליון של המקרר.
נשמעים רעשים הדומים לשפיכת נוזלים או התזתם.
<ul style="list-style-type: none"> • זרימת נוזלים וגז מתרחשת בהתאם לעקרונות ההפעלה של המקרר. זוהי תופעה רגילה; אין כאן תקלה.
נשמע רעש הדומה למשב רוח.
<ul style="list-style-type: none"> • משתמשים במפעילי אוויר (מאווררים) כדי לאפשר למקרר להתקרר ביעילות. זוהי תופעה רגילה; אין כאן תקלה.
התעבות בדפנות הפנימיות של המקרר.
<ul style="list-style-type: none"> • מזג אוויר חם ולח מגביר את הצטברות הקרח ואת ההתעבות. זוהי תופעה רגילה; אין כאן תקלה. • הדלתות פתוחות מעט. ודא שהדלתות סגורות לחלוטין. • ייתכן שהדלתות נפתחו לעתים קרובות או שנשארו פתוחות לאורך זמן. פתח את הדלת לעתים רחוקות יותר.
לחות מצטברת בחלקו החיצוני של המקרר או בין הדלתות.
<ul style="list-style-type: none"> • ייתכן שמזג האוויר לח. זוהי תופעה די רגילה במזג אוויר לח. כאשר הלחות יורדת ההתעבות נעלמת.
ריח רע במקרר.
<ul style="list-style-type: none"> • יש לנקות את המקרר מבפנים. נקה את פנים המקרר בספוגית, מים חמים או מי סודה. • ייתכן שחלק מהמכלים או מחומרי האריזה גורמים לריח. השתמש במכל אחר או בחומרי אריזה של יצרן אחר.
הדלתות אינן נסגרות.
<ul style="list-style-type: none"> • אריזות המזון עלולות למנוע את סגירת הדלת. שנה את מקומן של האריזות שמפריעות לסגור את הדלת. • ייתכן שהמקרר אינו ניצב על הרצפה בצורה אנכית לגמרי וייתכן שהוא מתנענע בכל פעם שמזיזים אותה מעט. כוונן את בורגי ההגבהה. • הרצפה אינה ישרה או חזקה. ודא שהרצפה ישרה ומסוגלת לשאת את משקל המקרר.
המגירות לירקות נתקעות.
ייתכן שהמזון נוגע בתקרת המגירה. ארגן מחדש את המזון במגירה.



לקוח נכבד

חברת ראלקו מוצרי צריכה בע"מ מברכת אותך על רכישת מוצר איכותי מתוצרת בלומברג.

חברת ראלקו מוצרי צריכה בע"מ קיבלה את ייצוג חברת בלומברג בישראל החל מתאריך 1.5.2015.

היות וספרי ההדרכה ותעודות האחריות מסופקים ללקוחות בישראל בעת יצור המקרר יתכן והינם נושאים את שם הנציג הקודם. למכשירים המסופקים ע"י קבוצת ראלקו צורפה ת. אחריות וזו הנושאת את פרטי נותנת האחריות (ראלקו מוצרי צריכה בע"מ) אשר תכבד כל מחויבות החלה עליה מתוקף הצווים והתקנות. חוברת ההוראות גם אם היא אינה נושאת את שמה של ראלקו חוברת זו מתאימה למכשיר שאליה מצורפות ההוראות.

לקוח נכבד!

חל איסור מוחלט להשתמש בחומרי ניקוי כל שהם לניקוי דלתות המקרר (בעיקר נירוסטה). יש לנקות דלתות אלו במטלית רכה ולחה בלבד. נזק שיגרם מניקוי שלא בהתאם להוראות הנ"ל אינו מכוסה בתעודת האחריות!!!

מוקד שירות, תמיכה ורכישת חלפים ארצי

חולון, רחוב הצורף 3

שירות תיקונים

שרות מרום - חיוג מקוצר מבזק וסלולר: *9189 פקס: 074-7222501

תחנות שרות

חיפה והצפון - שרות מרום, ההסתדרות 88 חיפה
ירושלים והאזור - שרות מרום, פייר קניג 33 ירושלים
באר שבע והדרום - שרות מרום, הבורסקאי 1 באר שבע



תעודת אחריות

ל-12 חודש מתאריך - ראה סעיף 3

פרטי המכשיר

Blomberg

מקרר

סוג: _____ תוצרת: _____

דגם: _____ מס' סידורי: _____ שנת יצור: _____

תאריך רכישה: _____ תוקף אחריות עד: _____

12 חודש מתאריך - ראה סעיף 3

פרטי המוכר

מקום רכישת המוצר: _____ חתימה וחותמת _____

אנו, **ראלקו מוצרי צריכה בע"מ**, פ. 513789438, מרח' המצודה 31 אזור טל: 03-6508282 פקס 03-6508245, אחראים בזה לפעולתו התקינה של המוצר, שפרטיו מצוינים על פני תעודת האחריות בהתאם לתנאים המפורטים:

1. אנו מתחייבים לתקן ללא תמורה כל לקקלו במוצר שהתגלה בתקופת האחריות כולל החלפת חלפים שיהיו דרושים לתיקון המוצר בחלפים חדשים ומקוריים.

(א) אנו מתחייבים שבמידה ולא נקיים את האמור לעיל נספק לצרכן מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושווה ערך או נשיב לצרכן את התמורה ששלם בעד המוצר לפי שיקול דעתנו.

(ב) לאחר תיקון הקלקול או ביצוע החלפה, ייתן ללקוח אישור בכתב ובו יפורט מהות התיקון שבוצע או מהות החלפה, לפי העניין, יובהר, כי היה הקלקול נגרם על ידי הלקוח בודון או ברשלנות, אוי תהא החברה פטורה מחיוביה לפי תעודת אחריות זו.

(ג) חייבה החברה התקנת המוצר על ידה כתנאי להפעלת המוצר, תחול אחריות זו גם על ההתקנה ובלבד שההתקנה בוצעה על ידי החברה. במקרה כזה, תחל תקופת האחריות של החברה במועד סיום ההתקנה ובלבד שעד למועד התקנת המוצר, לא עשה הלקוח שימוש במוצר שנמסר לו והמוצר נשמר בתנאים ראויים העונים לדרישת החברה ובארייתו המקורית.

(ד) אנו מתחייבים לתקן את המוצרים במקרים בהם הקלקול מונע את השימוש העיקרי שלשמו מיועד המוצר כדלקמן: מקררים, מקפיאים, תוך יום, מיום קבלת הקריאה. כיריים לבישול בנו ובחשמל תוך יומיים מיום קבלת הקריאה. מכביסה, מדיחים, תנור בישול ואפיה, מייבשי כביסה תוך שלושה ימים מיום קבלת הקריאה.

(ה) אנו מתחייבים לתקן את המוצר ללא תמורה ובעל המכשיר ישא בהוצאות התיקון בכל אחד מן המקרים הבאים:

(1) הקלקול נגרם על ידי שימוש במוצר שהתגלה בתקופת האחריות או שנגרם על ידי כח עליון, או משיבושים ברשת החשמל.

(2) המוצר תוקן או על ידי אדם שלא הוסמך לכך על ידינו בשעה שאנו לא הפרנו את התחבובותינו.

או שהוכנסו בו שינויים על ידי אדם שלא הוסמך לכך על ידינו.

(3) הקלקול נגרם בודון או ברשלנות שלא על ידי נתון האחריות זו, שליחו, או עושה מטעמו.

במקרה של העברת הבעלות על המוצר, יודיע לנו בעל התעודה על העברת הבעלות לאדם אחר. האחריות לפי התעודה תימשך לטובת רוכש הבעלות על המוצר עד תום תקופת האחריות.

2. אנו מתחייבים לספק חלקי חילוף בתשלום 6 שנים מתום תקופת האחריות למקרים, טלויזיות, מקפיאים, כיריים לבישול וגז ושמל, מכוונת כביסה, מדיחי כלים, מיקרוגל, מייבשי כביסה ותנורי בישול ואפיה. לכל שאר המוצרים עד תום שנה לאחר תום תקופת האחריות שנקבעה למוצר.

3. אחריות תקפה ל-12 חודשים מתאריך הרכישה או מתאריך ההתקנה (אם נדרשה התיקנה ע"י היצרן) ובלבד שהתקופה שחלפה מיום מסירת המוצר לצרכן ועד תאריך ההתקנה לא תעלה על שנה ותוך 7 ימים מההמונה.

4. היה וירדש ביקור טכנאי בבית הלקוח, תתאם החברה עם הלקוח את מועד ושעת הביקור. זמן ההמתנה לביקור הטכנאי לא יעלה על שעותיים. בכל מקרה של איחור בביקור הטכנאי, תודיע על כך החברה ללקוח ותתאם עמו מועד חדש לביצוע התיקון. אם נדרשת הובלת המכשיר למעבדה תבוצע ההובלה ללא תמורה. בכפוף לסעיף (ה) בתעודה.

Blomberg



Blomberg[®]

seit 1883

www.blomberginternational.com

info@blomberginternational.com